

صَحِّحَ الْدُّعَاءُ وَالثَّنَاءُ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى

ایشانچلى دعا والله تعالى غه حمد وثناء لر

دكتور عبدالله بن حمود الفريج

دعا آدابلرى

الله تعالى غه حمد وثناء لر

قرآن دعا لرى

نماز دعا لرى

پيغمبر دعا لريدين

پيغمبر استعاذه لريدين

رقيه دعا لرى

ايrote وآقشام ذكرلرى

د. عبدالله بن حمود الفريج



هر موضوع ده گى دعا لروذكرلرنى
بليش اوچون اوشل موضوع نى
اوستييغه كлик قيلينگ.



doa.eqtidaa.com



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

باش سوزی

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام
على رسوله الكريم، وعلى آله وصحبه أجمعين.

بوكتاب هر بيرمورد ده وارد بولگن
بيرانچه جامع دعاء لر (الله تعالى غه حمد
وثناء، قرآن دعاء لرى، پيغمبر يميىز صلى الله
عليه وسلم جنابلرى نينگ دعاء واستعاذه
لرى، شرعى رقيه، وايرته وآقسام ذكر لرى)
نى وشكى دعاء آدبلىنى او زايچىغه آلگن.
وكوشش آليب باريلگن دور كه بوكتابده
ايشانچلى دعاء لرسيلانسە تاكه مسلمان
كىشى كتاب وسنت ده ذكر و همده خيرلى

بولگن دعاء لرگه مشغول بولسه.

هربىرد دعاء لر عربى تىلىدە يازىلىپ
اوزبىكچە گە ترجمە قىلىنگن، وكتابنى
آخرىدە اوزايچىغە آلگن دعاء لر حديثلىرى
نىنگ تصحیح (منبع) سى ھم ذكر قىلىنگن.

بوعمل نى خالص الله رضاسى اوچون
بوليشىنى الله تعالى دن سوراب قاله من.
وصلى الله وسلم على نبينا محمد وعلى آله
وصحبه أجمعين.

دكتور عبد الله بن حمود الفريج



دعا‌لردن آل‌دین ده گى سوزى

اى مسلمان براذرىم، سن اوزپوردگارىنگا
محتاج دورسن، الله تعالىٰ هىچ كيمسه گه
محتاج بولماي بى نياز ذاتدور.

ايىدى مأثور دعاء لرنى مطالعه قىلورسن
شول اوچون دلىنگنى آماده قىل، و بود دعاء لرايسە
جامع و هر خيرلىرى نرسە لرنى اوزا يچىغە آلگن
بوليپ تاكوچىنگ باريچە ياد قىلىشىغە اورون.

قىچە شون DAG دعا لربار دور كە بىرچە
ايستكلىرىنگە كفايت قىلور، چونكە لفظى
آزو معنى سى كينگ دعا لردىر، و بود دعاء لرغە
هىچ بيركم ليك بولماي فقط گينه سن
او زپوردگارىنگ حضوريغە عاجز ليك قىلىپ
حاضر قلب بىلن يالوارسن.

دعا آدابری

بیرینچی: دعا قىلغۇچى كىشى خالص الله تعالىٰ نى چقىرسە و كامىل يقين قىلسە كە يلغوزالله تعالىٰ اوزى اونىنگ بىرچە دعا ئىلىنى قبول قىلە دى، ايمدى الله تعالىٰ دن باشقە نى چقىرمائى واندن باشقە غە متىسل بولماسە باشقە برابر كە پىغمېرى بولسۇن، ولى بولسۇن، فرىشتە بولسۇن، نىك صالح بىندا بولسۇن ويا كىيمىسى بولسە بولسۇن درست ايمىس، الله تعالىٰ دىدى: ﴿فَادْعُوَا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الَّذِينَ﴾ [غافر: ۱۴] «پس چاقىرینگ لار خدانى خالص قىلگان حالدە اونىنگ اوچۇن عبادتنى».»

ایکینچی: اجابت قیلیشدن علاوه خودی
دعائے اونی اوزى بیوک عبادت بولیب اللہ تعالیٰ
اوئی یخشی کورور و دعاء قیلغوچی انسان
گه دعاء قیلگنی اوچون ثواب بیرور.

اوچینچی: اللہ تعالیٰ غه اعتماد قیلیب
و یقین قیلسون که اللہ تعالیٰ دعائیگنی
قبول قیلیشی گه قادر دیر، وسن اللہ
تعالیٰ غه قرب حاصل قیلیشینگ اوچون
ھیچ بیرمخلوق غه محتاج بولمای ناتوغری
توسل لرغه مسلمانلرنی دچار قیله دیگن
بدعت لرکبی نرسه لرغه ضرور تینگ یوق.

تورتینچی: اللہ تعالیٰ سنی توبه نگدن
خوش بولوب و گناه طفیلی قنچه اوzac

لشیب کیتگنیده هم اونگا رجوع قیلسنگ
 اول خوش کورور، بنا براین مبادا قبول
 قیلیشینی اوzacق بیلسنگ یا رحمتیدن
 نامید بولسنگ بلکه دلینگه بونی اویله
 گیل که الله متعال سنی توبه قیلیشینگدن
 قنچه خوش بوله دی وقچان توبه قیلسنگ
 سنگا توجه قیلور، هر چند اول بی نیاز ذات
 دور، چنانچه الله تعالیٰ دیدی: ﴿إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الظُّنُوبَ جَمِيعًا﴾ [زمرا: ۵۳] «تحقيق
 خدا مغفرت قیلور گناه لرنی همه سینی»
 وینه الله متعال دیدی: ﴿وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادٍ عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الْدَّاعِ إِذَا دَعَانِ﴾
 [بقره: ۱۸۶] «وقچان سوال بیرسه لار سیزغه
 منینگ بنده لاریم منینگ خصوصیمده

پس مین یقین دورمن قبول قیلورمن
دعاقیلگوچی نینگ دعاءسین قچان اول
مینگا دعاءقیلسه».

بیشینچی: دعاءقیلگوچی نینگ یمک
وایچمگی کسب حرام دن بولماسون زیراکه
بول ایسه اجابت دعاء نی مانع لریدن سنه
دور، بودعوی گه دلیل ابوهریره رضی الله
عنہ نینگ رسول الله صلی الله علیه وسلم
دن روایت قیلگن حدیثی دیرکه جنابری
دیبدورلر: اول کیشی اوzac سفرقیلور،
آچیق چاچیق چنگیگان حالده آسمان
غه قول کوتاریب: ای خدا! ای خدا! دیب
دعاء قیلادور، حالبوکه ییمگی حرام دور،
کیمگی حرام دور، حرام برله غذا لانادور.

اونینگ دعا سى نوچوک قبول بولور؟!
بوحدیث نى مسلم صحیحى ده (۱۰۱۵)
روايت قیلیب دور.

آلتينچى: دعاءقیلگوچى كىشى غه
دعائينىنگ آداب و سنت لرينى مراعات
قیلیشى كىرك دور، بولر قوييده گى لردن
عبارت:

1 طهارتى بولسون، يعنى قنداي كه
نماز اوچون طهارت قيلورانه شونينگ
ديك دعا اوچون هم طهارت آلسون،
بونينگ دليلى صحبيhin ده وارد بولگن
ابوموسى رضى الله عنه نينگ او زعمكى
سى ابو عامر رضى الله عنه بيلن بولگن
داستان وحدىشى دير، چنانچه بوحدیث

ده ابو عامر ابوموسى رضى الله عنه گه
وصيت قيله دور كه اونى اوچون رسول
الله جنابر يدين دعاء طلب قيلسون،
دعاء طلب قيلينگنده رسول الله جنابری
سوتيلب وضو قيليب ايكله قولينى بلند
كوتارىب بوندای ديدى: «اللَّهُمَّ اغْفِرْ
لِعَبِيْدِ، أَيِّيْ عَامِرٍ»: «بار الها، ابو عامر بندە
نگنى كىچير گيل».

جنابری شونچە قول لرينى يوقاري
كوتاردى كه حتى مين بغل لرينى
تاگىدە گى آق ليك نى كورورايردىم،
سونگرە ينه ديلر: «اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
فَوْقَ كَثِيرٍ مِّنْ خَلْقِكَ، أَوْ مِنَ النَّاسِ»: «بار
الها، قيامت كونى بونى مرتبە و مقامىنى

کوب آدم لردن یوقاری قیلگیل، دیب کیلیب دیر.». بخاری روایتی (۴۳۲۳) و مسلم روایتی (۲۴۹۸).

2 قبله گه یوزقیلسون.

3 ایکی قولینی کوتارسون.

بوایکی سنت نی دلیلی عبدالله بن عباس رضی الله عنہما دن نقل بولگن حدیثی دورکه عمر بن الخطاب رضی الله عنه بدرکونی رسول الله صلی الله علیه وسلم جنابری مشرکلرگه قره دیلرکه مشرکلرنی سانی بیرمینگ واصحابرینی سانی اوچ یوزاون اوچ کیشی ایکن درحال قبله تمان یوزقیلیب ایکی قولینی اوزون و یوقاری

کوتاریب او ز پور دگاریدن منه شوندای
 دعاء قىلدىلدىب مىنگا ايتدى دىدى:
 «اللَّهُمَّ أَنْجِرْ لِي مَا وَعَدْتَنِي، اللَّهُمَّ آتِ مَا
 وَعَدْتَنِي»: «الهيم، نيمه ئى كە مىنگا
 وعده قىلدىنگ پوره قىلگىل؛ الهيم،
 نيمه ئى كە مىنگا وعده قىلدىنگ عطا
 قىلگىل». مسلم روایتى (۱۷۶۳).

4 دعاءنى الله تعالى غه حمد و ثناء
 و پيغمبر يميز صلى الله عليه وسلم غه
 درود ايتىش بىلن باشلاسون، بونى دليلى
 رسول الله جنابلىرى نينگ صحابى سى
 فضالة بن عبيد رضى الله عنه نى حديثى
 دوركە اول ايته دى: رسول الله صلى
 الله عليه وسلم بيركىشى نى دعاء سينى

ایشیت دیلر که اول او ز دعاء سیده الله گه
 حمد و پیغمبر گه درود ایتمه دی، شول
 اوچون رسول الله جنابلری «عجل هذَا»:
 «بوکیشی تیزلى قیلدى». دیب سونگره
 اونى چاقیریب آلیب بوندای دیدیلر:
 «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ، فَلْيَبْدأْ بِتَمْجِيدِ رَبِّهِ جَلَّ
 وَعَزَّ، وَالثَّنَاءِ عَلَيْهِ، ثُمَّ يُصَلِّي عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ يَدْعُو بَعْدُ بِمَا شَاءَ»:
 «قچان که سیزلردن بیرینگیز دعاء قیلسه
 او ز دعاء سینی الله تعالیٰ حمد و ثناء
 و پیغمبر گه درود بیلن باشلاسون سونگره
 او ز تیلاکینی تیلاسون».

شو باعث او ز دعاء سینی الله تعالیٰ حمد
 و ثناسی بیلن باشلاسه اینیقسه سوره

لرنى ابتداء سيده كىلگەن حمد آيتلىرى
 -قنداي كە كىنچە اول بىيان بولە دى-
 سونگەر رسول الله جنابلىرى غە درود
 ايتىسىه قبول بولىش ليك كە زىادە
 يقين راغ دورالبته.

الله تعالى گە يخشى گمان و قبول بولىشنى
 يقين قىلىپ الله تعالى گە يالوارسون،
 و تىزلى قىلماسون واوزىغە ايتىسىه كە
 «دعاء قىلدوم اما قبول بولمادى» بلکە
 شونى يقين قىلىسە كە الله تعالى حتما
 دعاء سىنى قبول قىلور، چنانچە ابوھریرە
 رضى الله عنه دن روایت بولوب دوركە
 رسول الله صلى الله عليه وسلم دىدىيلر:

«لَا يَزَالُ يُسْتَجَابُ لِلْعَبْدِ، مَا لَمْ يَدْعُ بِإِثْمٍ أَوْ قَطِيْعَةِ رَحِيمٍ، مَا لَمْ يَسْتَعْجِلْ»: «البته بندە نى دعاءسى قبول بولور مادامىكە اونى دعاءسى گناھ وقطع صله رحمى اوچون بولماسه وتىزلى قىلگن بولماسه». سورالدى كە: اى رسول خدا، دعاء ده تىزلى قىلگن نىمە؟ دىدىيلر: «يَقُولُ قَدْ دَعَوْتُ وَقَدْ دَعَوْتُ، فَلَمْ أَرَ يَسْتَجِيبْ لِي، فَيَسْتَحْسِرُ عِنْدَ ذَلِكَ وَيَدْعُ الدُّعَاء»: «دعاء قىلدومن دعاء قىلدومن اما دعام قبول بولما دى، انه شوپىتىدە خستە بولوب ينه دعاء قىلمىسىن قالور». مسلم روایتى (۲۵۳۷)

۶ دعاء گه مناسب الله تعالیٰ نینگ يخشى
 اسم لرى بىلن دعاء قىلسون، مثلا «اي
 رزاق، مينگا روزى بير» «اي رحمان
 اي رحيم مينگا رحم قيل» «اي
 غفور، مينى گناه لريم نى كىچير»
 «اي شافي، مينگا شفابير» «اي عزيز،
 مينگا عزت بير» عين منه شوترتىپ
 ده الله تعالیٰ نينگ يخشى اسم لرى
 ايله دعاء قىلسون، بونى دليلى منه
 شول آيت دور: ﴿وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْخَيْرَى فَادْعُوهُ بِهَا﴾ [الأعراف: ۱۸۰] «ويخشى
 ناملار الله تعالیٰ اوچون خاص دورپس
 چاقيرينگ لاراونى اول ناملار ايله».

7

دعا لفظینى تکرار قىلىپ وجدىت بىلن الله تعالى دن تىلاسون، بونى دليلى عبدالله بن عباس رضى الله عنهمادن بدر كونى رسول الله جنابلى نىنگ اوزا صاحبلى اوچون قىلگەن دعاءسى بيانى دور: «اللَّهُمَّ أَنْجِزْ لِي مَا وَعَدْتَنِي، اللَّهُمَّ آتِنِي مَا وَعَدْتَنِي»: «الهيم، نيمە ئى كە مىنگا وعدە قىلدىنگ پورە قىل گىل؛ الهيم، نيمە ئى كە مىنگا وعدە قىلدىنگ عطا قىلگىل». شونچە جدىت بىلن اوزپوردگارىغە دعا قىلىش غە مشغول ايدى كە حتى كە شانە سيدن چادرى توشدى، وابوبكر رضى الله عنه قوشاق قىلىپ اى رسول الله شونچە دعا قىلگە نگىز كافى دور دىدى. مسلم روایتى (۱۷۶۳).

وشوکبی صحیحین ده ابوهریره رضی الله عنہ دن روایت دور که رسول الله صلی الله علیه وسلم دوس قبیله سیغه دعاء قیلیب دیدیلر: «اللَّهُمَّ اهْدِ دَوْسًا وَأْتِ بَهُمْ، اللَّهُمَّ اهْدِ دَوْسًا وَأْتِ بَهُمْ»: «الهیم دوس نی هدایت قیلیب، واسلام گه مشرف قیل، الهیم دوس نی هدایت قیلیب، واسلام گه مشرف قیل. بخاری روایتی (۲۹۳۷) و مسلم روایتی (۲۵۲۴).

8 دعائی یاشیروب قیلسون نه آشکارا و بلند آواز ایله، بونینگ دلیلی منه شوایت دور که الله تعالیٰ دیدی: ﴿أَدْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرَّعًا وَخُفْيَةً﴾ [الأعراف: ۵۵] «پروردگارتان را به زاری و پنهانی بخوانید».

«دعا قیلینگ لارپوردگار لارینگیزغه
یالباروب خلق دن یاشیروب». ویاشیروب
قیلغان دعا اخلاص گه یقین راغ بولور،
شول اوچون الله تعالیٰ زکریا عليه السلام
نى مختب بوندای دیگن: ﴿إِذْ نَادَى رَبَّهُ وَ
نِدَاءً حَفِيَّا﴾ [مریم: ۳] «وقتیکەنداقیلدی
اوزپوردگاریغه مخفی آوازایله».
تفسرین لرنی بیرینى ایتشیچە: بوایش
نى اخلاص يولیدن قیلگن.

۹ دعا سی تعریف و حمد و ثناء پوردگارغه
شامل بولسە چونکە الله تعالیٰ مدح
و تعریف نى يخشى کورور و خواهلايدور كە
بنده سى اونى تعریف قیلسە حالبوکە
اوزى بنده لرنى عبادتىden بى نيازدور.

صحیحین ده ابن مسعود رضی الله عنہ دن روایت دورکه رسول الله صلی الله علیہ وسلم دیبدورلر: «وَلَا أَحَدُ أَحَبَّ إِلَيْهِ الْمَدْحُ مِنَ اللَّهِ وَلِذَلِكَ مَدْحَ نَفْسَهُ»: «ھیچ کیمسه الله تعالیٰ دن کوره تعریف نی زیاده یخشی کورادیگن یوق شواوچون اول اوزینی مختابدور».

¹⁰ دعا قیلگوچى کیشى دعاء قبول بوله دیگن وقت لرنى بیلیپ اوشل وقت لردە الله تعالیٰ دن دعاء قیلسون، اوشل قبول بوله دیگن وقتلردن بعضى سى منه شولردن عبارت: اذان واقامت آره سیده گى دعاء سى، کیچه نی آخرى

ده گى دعاء سى، جمعه كونى ده گى
دعاءسى، نمازلردن كيىن، سجده لرده،
يامغور ياغادور گان پيتىدە، بير مسلمان
نيڭ ينه بير مسلمان برادرى اوچون
غيابىغە قىلغان دعاءسى، آته نى اوز باله
سيغە قىلغان دعاء سى، وشوكبى
مسافرو ظلم ايتىگن كىشى نىڭ دعاءسى.

ایشانچلی دعا والله تعالیٰ غه حمد و ثناء لر

صَحِّحَ الدُّعَاءُ وَالثَّنَاءُ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى

الله تعالیٰ غه
حمد و ثناء لر





الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١﴾
الرَّحِيمِ ﴿٢﴾ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ﴿٣﴾

[الفاتحة: ٤ - ٢]

«هربىر ثنا الله تعالى اوچون دوركە تمام
عالىم نىنگ پروردگارى دور، بىحد مهربان
نهايىتىدە رحىلىك دور، جزاكونى نىنگ
مالكى دور».



﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ جَاعِلِ
 الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا أُولَئِنَّ أَجْنِحَةً مَّثْنَى وَثُلَاثَ
 وَرُبَاعٌ يَزِيدُ فِي الْخُلُقِ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى
 كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ [فاطر: ۱]

«هربىر ثنا الله تعالى غه خاص دوركە آسمانلىرنى وىرنى يراتگوچى دور، فرشته لارنى ايلچى قىلىپ يبارگوچى دور، الارنىڭ ايکى ايکى اوچ اوچ تورت تورت قناتلارى باردور، زىادە قىلۇر خلقىتىدە وニيمە نى كە خواهلاسە، تحقىق خداھرنىرسە غە قادر دور».



﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ

وَجَعَلَ الظُّلْمَاتِ وَالنُّورَ﴾ [الأنعام: ١]

«هربىرثنا الله تعالى غه خاص دوراول ذاتىكه آسمانلارنى ويرنى يراتىبىدور، وقرانگغولىك لارنى ونورنى پيدا قىلوبىدور».



﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَهُ وَمَا فِي السَّمَاوَاتِ
وَمَا فِي الْأَرْضِ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي الْآخِرَةِ وَهُوَ
الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ﴾ [سبأ: ١]

«هر بىر ثنا خدا اوچون دوراول ذاتىكە
انينگ ملكى دور نىمە نرسە كە آسمانلار دە
دورونىمە نرسە كە يىردى دور، وانگا
دور ثنا آخر تىدە ھم واول دور حكمت ليك
خبردار ذاتات».»



«الْحَمْدُ لِلّٰهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيّبًا مُبَارَكًا

فِيهِ»

«هربىر ثنا الله اوچون دور، بركتلى وپاك
وکوب ثنالر».



«رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ مِلْءُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ،
وَمِلْءُ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ، أَهْلَ الشَّنَاءِ
وَالْمَجْدِ، أَحَقُّ مَا قَالَ الْعَبْدُ، وَكُلُّنَا لَكَ عَبْدٌ:
اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ، وَلَا مُعْطِيَ لِمَا
مَنَعْتَ، وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ»

«ای پروردگاریم! حمد و ثنا سنگا خاص
دور، انه شونداغ ثنا که آسمانلرویرنی
تولدیرادیگان وسن خوهلا迪گان، الهیم،
سن او زینگ تعریف لرصاحبی وعظمت
لیک ذات دورسن، الهیم! سن او زینگ بنده
لارینگنی تعریف لریغه مستحق دورسن،

بیز لر همه میز سنی بندہ نگ میز، نرسه نی
 که سن عطا قیلسنگ هیچ بیر قیتره دیگان
 ذات یوق و نرسه نی که سن منع قیلسنگ
 هیچ بیر بیر ادیگان ذات یوق. الہیم! هیچ
 بیر بای و مالدار نی سرمایه سی او نی سندن
 بی نیاز قیلا لمس و سنی برابرینگه او نگا نفع
 یتکوز آلمس».



«اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ كُلُّهُ، وَإِلَيْكَ يَرْجُعُ
 الْأَمْرُ كُلُّهُ»

«الہیم! برچه حمد و ثنالرسنگا خاص
 دور، و برچه ایسلرسنگا قایتور».

4

«اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ قَيْمُ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ، وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ رَبُّ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ، وَلَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ نُورُ
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ، أَنْتَ الْحَقُّ،
وَقَوْلُكَ الْحَقُّ، وَعَدْكَ الْحَقُّ، وَلِقَاؤُكَ الْحَقُّ،
وَالجَنَّةُ حَقٌّ، وَالنَّارُ حَقٌّ، (وَالثَّبِيُّونَ حَقٌّ،
وَمُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَقٌّ) وَالسَّاعَةُ
حَقٌّ، اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ، وَبِكَ آمَنْتُ، وَعَلَيْكَ
تَوَكَّلْتُ، (وَإِلَيْكَ أَنْبَتُ) وَإِلَيْكَ خَاصَّمْتُ، وَبِكَ
حَاكَمْتُ، فَاغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَرْتُ،
وَأَسْرَرْتُ وَأَعْلَنْتُ، وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي،
(أَنْتَ الْمُقَدَّمُ، وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ) لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ»

«ای پروردگاریم! برچه تعریفلرسنگا
 خاص دور، سن اوزینگ آسمانلرویرنی
 نگهبانی، سن اوزینگ آسمانلرویروانده
 بارذات لرنی تعریفلریغه مستحق،
 و آسمانلرویروانده گی بارنسه لرنی نوری
 بولگن سن ذات غه برچه ثنالربولسون،
 سن حق، سنی سوزینگ وسنی وعده
 نگ حق، وسنی برله ملاقات قیلیش
 حق، جنت حق، دوزخ حق، جوناتگن
 پیغمبرلرینگ حق، ومحمدصلی الله علیه
 وسلم حق وشوکبی قیامت هم حق.

ای پروردگاریم! سنگا تسليم بولدوم
 وسنگا ایمان کیلتوردوم وسنگا اعتماد

قىلどوم وسنگا يوزقىلدومن ودشمئنلىقرشى
 سىدن ياردم سوراب اولربىلەن اوروش
 قىلدومن وسننى فيصلە قىلغۇچى قراربىردومن
 پس بىزلىنى اولگى وآخرگى وآشكارا
 وياشىروب قىلگەن گناھ لرىمىزنى واول
 نرسە لرنى كە سن مىيندىن كورە يخشى راغ
 بىلورسن كىچىرگىل، اى پروردگارىمىز!
 زيراكە ايلگرى وكىنگى معاملە لرسنى
 قولىنگا دور، يوق سىدن باشقە عبادت گە
 لايق هىچ بىرذات».



﴿اللَّهُمَّ مَلِكَ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ
 وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ
 وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ بِيَدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ
 شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾٢٦٧٣ تُولِجُ اللَّيلَ فِي النَّهَارِ وَتُولِجُ
 النَّهَارَ فِي اللَّيلِ وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ
 وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَتَرْزُقُ مَنْ تَشَاءُ

﴿بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴾٢٦٧٤ [آل عمران: ٢٦-٢٧]

«اى الله تمام ملک نینک مالکی! سن
 کيمعه خواهلاسنگ سلطنت بیرورسن
 و کيمدن خواهلاسنگ سلطنت نی

تارتوب آلورسن، و خواهلاگان بنده نگنی
عزیز قیلورسن و خواهلاگان قلینگنی
خوار قیلورسن، همه خیر سینیگ قولینگدہ
دور، البتہ سن هربیر نرسه غه قادر دورسن.

کیچ نی کوندو زغه داخل قیلورسن
و کوندو زنی کیچغه داخل قیلورسن، واولوگ
دن تیریگنی پیدا قیلورسن و تیریگدن او لوگ
نی پیدا قیلورسن، و خواهلاگان بنده نگغه
حساب سیز رزق بیرون سن».

(ایکی آیه (۲۶-۲۷) سوره آل عمران
دن؛ آیت نی باشیدن (قل) کلمه سی قصدا
حذف قیلیندی تادعاء نی ابتداء سیغه
اشاره قیلینسون).

«اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَاوَاتِ وَرَبَّ الْأَرْضِ وَرَبَّ
 الْعَرْشِ الْعَظِيمِ، رَبَّنَا وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ، فَالْقِلَقُ
 الْحَبُّ وَالنَّوْيُ، وَمُنْزَلُ التَّوْرَةِ وَالْإِنجِيلِ
 وَالْفُرْقَانِ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ شَيْءٍ إِنْتَ آخِذُ
 بِنَاصِيَتِهِ، اللَّهُمَّ إِنْتَ الْأَوَّلُ فَلَيْسَ قَبْلَكَ شَيْءٌ،
 وَإِنْتَ الْآخِرُ فَلَيْسَ بَعْدَكَ شَيْءٌ، وَإِنْتَ الظَّاهِرُ
 فَلَيْسَ فَوْقَكَ شَيْءٌ، وَإِنْتَ الْبَاطِنُ فَلَيْسَ دُونَكَ
 شَيْءٌ، اقْضِ عَنَّا الدَّيْنَ، وَأَغْنِنَا مِنَ الْفَقْرِ»

«خدایا! آسمان لرنینگ پروردگاری
 وزمین و عرش عظیم نینگ خدای، دانه نی
 پیدا قىلغۇچى، تورات و انجيل و قرآن نی

توضور گوچی، همه شی نی شریدن ویمان
 لیگی دن او زونگ دن پناه تیلایمن، و هرشی
 نینگ پیشانه سی نی تو تغوغچی سن، اول
 دورسن وسین دن ایلگاری بیرشی یوق دور،
 و آخر دورسن سین دن کیین قالا دورغان
 بیرشی یوق دور، واژلی وابدی دورسن
 و سینینگ ابتدائینگ و انتهای ئینگ یوق دور،
 و ظاهرسن سینینگ اوستون ده بیرشی
 یوق دور، وسین باطن دورسن، و سینینگ
 تگینگده برنرسه یوق دور، همه گه محیط
 دورسن، و همه عالم نی احاطه قیلغوچی
 دورسن. خدا! منینگ قرضیم نی اداء
 قیلیشغه توفیق عطاء قیلغیل، یا الله منی
 فقر لیکدن قو تقاریب غنی بای قیلغیل.».

«اللَّهُمَّ إِنِّي أُشْهِدُكَ وَأُشْهِدُ مَلَائِكَتَكَ وَحَمَلَةَ عَرْشِكَ، وَأُشْهِدُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ، أَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ، وَأُشْهِدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ»

«ای الھیم! من سنى وفرشته لرینگنى وعرشینگنى کوتاروب توراديگان فرشته لرنى گواه قيتره من وشوکبى آسمانلرويرده گى برقە ذاتلرنى گواه قيتره من كە سن الله دورسن وھيچ بيرمعبود بىرحق سندن باشقە يوق، يلغوزسن وشريکينگ يوق، وگواه ليك بيرامن كە محمد سنى بندە نگ وپيغمبرينگ دور».»

«اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَنِّي أَشْهُدُ أَنَّكَ أَنْتَ
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْأَحَدُ الصَّمَدُ، الَّذِي
لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُواً أَحَدٌ»

«الهيم! سندن سورايمن گواه ليک
بىريشىم طفىلى كە سن معبود دورسنى
وسندن باشقە هىچ بىرمعبود بىرحق يوقدور،
يلغۇزبى نياز ذات دورسنى نە توغىن ونه
توغولگن و همتىنگى يوق بىر ذات».«

(حدىث دە واردبولوب دوركە بودعاء انه شول
اسم الله الاعظم دوركە اونى بىلين چاقىرىلسە
اجابت قىلوروانى بىلين تىلىرسە بىرىلىور)



«لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ، لَا إِلَهَ
 إِلَّا اللَّهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ، لَا إِلَهَ إِلَّا
 اللَّهُ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَرَبُّ الْأَرْضِ وَرَبُّ
 الْعَرْشِ الْكَرِيمِ»

«يوق عبادت گە لايق هىچ بيرذات
 برد بار وبيوك الله دن باشقە، يوق هىچ
 بيرمعبود بىرق بىوك عرش صاحبى
 بولگن الله دن باشقە، ويوق هىچ بيرمعود
 بىرق آسمانلرويرومكرم عرش پورد گارى
 بولگن الله دن باشقە».»

(قىين چيليك وغم دعاء لريدن بيريدور.)



«اللَّهُ، اللَّهُ رَبِّيْ لَا اُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا»

«الله، منينگ پروردگاريم دير، مين اونگا
هیچ بیرنرسه نى شريک قيلمايمن». (قيين چيليك وغم دعاء لريدن بيريدور.)



«لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا، سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ»

«يوق هىچ بيرمعبود بيرحق الله دن باشقە، يلغوزدوروانىنگ هىچ بيرشريكى يوق، الله همه دن بيوک ذات دور، برقە تعريف وثناللله گە خاص دور، جهان پورىدگارى پاك ومنزه دور، يوق هىچ بيرقدرت وتوان غالب وحكمت ليك بولگەن الله نينگ ياردمى دن باشقە».

11

«لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ
وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، سُبْحَانَ
اللَّهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ،
وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ»

«يوق هىچ بيرمعبود بيرحق الله دن باشقە، يلغوزوشرييکى يوقدور، پادشاهت اوzinىيکى وبرچە تعرىفلراونگا خاص دور، اول هربىرنرسە گە قادر دور، الله هربىرعيىب دن پاكدور، حمد وثنا انگا خاص دور، يوق هىچ بيرمعبود بيرحق الله دن باشقە، والله بىوک دور، يوق هىچ بيرقدرت وتوان بلند مرتبە وبيوک بولگن الله نينگ ياردمى دن باشقە».

12

«لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ، أَنْجَزَ وَعْدَهُ، وَنَصَرَ
عَبْدَهُ، وَهَزَمَ الْأَحْرَابَ وَحْدَهُ»

«بیرالله دن باشقه عبادت گه لايق
خدایوق، واوزو عده سینى کامل قيلدى،
واوزبندە سىگە -يعنى پىغمبرى مىزگە -
ياردم بيردى، واوزى يلغوز دوشمن گروه
لرگە شكست بيردى».»

13

«اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، خَلَقْتَنِي
وَأَنَا عَبْدُكَ، وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا
اسْتَطَعْتُ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ، أَبُوءُ
لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ، وَأَبُوءُ لَكَ بِذَنْبِي فَاغْفِرْ لِي،
فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ»

«الهئم! سن مينى پوردگاريم، يوق سدن باشقه هيج بيرمعبود برحق، سن مينى پيداقيلدىنگ ومين ايسه سينى بندە نگ من، ومين سنى پيمان ووعلە نگا تاكوچيم باريچە بارمن، قيلگن يمان ايشلرييم دن سنگا پناھ كيلتورە من، وسنى مينگا قيلگن نعمت لرينگا واوزبجرگن گناھ لريم غه اعتراف قيلورمن پس مينى كيچيرگيل زيراكه سدن باشقه گناھ لرنى كيچيراديگن ذات يوق».

14

«اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِإِنَّ لَكَ الْحَمْدُ، لَا إِلَهَ
إِلَّا أَنْتَ الْمَنَانُ، بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ،
يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ، يَا حَيُّ يَا قَيُّومُ»

«الهئم! من سندن سورايمن شول
اعتراف ايله كه هربيرثنا سنگا خاص
دور، سن بيرگوچى ذات دن باشقە هيچ
بىرمعبود بىرحق يوق، اى آسمانلىر ويرنى
يراتگوچى اى شأن وشوكى صاحبى اى
همىشە ترىك وتدېرىقىلوچى ذات».

(حدىث ده واردبولوب دور كە بودعاء انه شول
اسم الله الاعظم دور كە اونى بىلين چاقىرىلىسە
اجابت قىلوروانى بىلين تىلرسە بىرىلىور)

15

«سُبْحَانَكَ مَا أَعْظَمْتَ رَبَّنَا»

«پوردگاریمیز، قنچه بیوک و پاک
وعظمت لیک بیرذات».

16

«سُبْحَانَ ذِي الْجَبَرُوتِ وَالْمَلْكُوتِ
وَالْكِبْرِيَاءِ وَالْعَظَمَةِ»

«تقدیس و پاک لیک اول ذات غه سزاوار
دورکه اول قدرت و عظمت و عزت و بیوک
لیک صاحبی دیر، تسلط و پادشاه لیک
وتکبرلیک گه حقدار دور».



«اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ ذُو الْمَلَكُوتِ
وَالْجَبَرُوتِ وَالْكِبْرِيَاءِ وَالْعَظَمَةِ»

«الله اکبر- اوچ مرتبه- درواقع الله تعالیٰ
قدرت و عظمت و عزت و بیوک لیک صاحبی دیر،
تسلط و پادشاه لیک و تکبر لیک گه حقدار دور».



«اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا،
وَسُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا»

«الله کوب بیوک دور، کوب حمد و ثناء للله
غه خاص دور، ایرته و آقشام تسبیح هم
اویننگ اوچون دور».

دعاء قىلگۈچى كىشى گە مستحب
 شول كە اوزدىعاء سىيده حمد و ثنا دن
 كىيىن پىغمېرى يمىز صلى اللە علیه وسلم
 گە درود ايتسون.

«اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ
 مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ،
 وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَحِيدٌ»

«الهيم! محمدوانىنگ خاندانىدە درود
 يبارقنداي كە ابراهيم وانىنگ خاندانىدە
 درود يباردىنگ كە سن واقعا قدرتلى
 وتعريف بولىنگن بيرذات سن».»

صَحِيفَةُ الدُّعَاءِ وَالثَّنَاءِ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى

قرآن
دعا لریدن





﴿ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ ﴾
 ﴿ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴾ ١٢٩

[التوبه: ١٢٩]

«مینگا الله تعالى كفايه قيلوراندن باشقە معبود يوقدورمن انگاگنه سوياندىم واولدوربيوک عرش مالكى».



﴿لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ

مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٨٧﴾ [الأنبياء: ٨٧]

«يوقدورسندن باشقە هيچ بىرمىبود سىن پاكدورسەن، تحقىق من ئاظالم لاردىن ايردىم».



﴿رَبِّ أَجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي
رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ﴾ [ابراهيم: ٤٠]

«اي ربىم منى نمازادا قىلغوچى انسان قىلگىل ومنىنگ اولادىم دن ھم اي ربىمىز و قبول ايت دعامنى».



﴿هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهُو قَالَ رَبِّ هَبْ
صِلْ
لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً إِنَّكَ سَمِيعٌ
الدُّعَاء﴾ [آل عمران: ۳۸]

«اي پورى دگارىم منگا او ز طرفينگدن
پاكىزه او لا دعنایت قىيل، سن البتە
دعاء ايشيتىگوچى ذات دورسنى».



رَبَّنَا أَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي
أَمْرِنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ
الْكَافِرِينَ ﴿١٤٧﴾ [آل عمران: ١٤٧]

«ای پوردگاريميز! بيزلارنинг گناه
لاريميز نى وايشلاريميزده گى حد دن
آشيشلاريميزنى كىچргىل، وثبت قىيل
قدم لاريميزنى وغالب قىيل بيزلارنى
كافرلارغه».».



﴿رَبِّ أَغْفِرْ وَأَرْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ﴾

﴿الرَّاحِمِينَ ﴿١١٨﴾ [المؤمنون: ١١٨]

«ای پروردگاریم! مغفرت قیل و رحم
قیل و سن دورسن مهربان لاردن مهربان».



﴿رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَأَغْفِرْ لِي﴾

[القصص: ١٦]

«ای پروردگاریم! من او زومغه ظلم
قیلديم سن منينگ گناهمنى مغفرت قیل».

8

﴿رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثِيثُ أَقْدَامَنَا

وَأَنْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَفِرِينَ﴾

[البقرة: ٢٥٠]

«پروردگار!! بیز نینگ دل لاری میز غه
صبر عنایت قیل و قدم لاری میز نی ثابت ایت
ویاری بیر بیز لار غه کافر لار خلاف لاری غه».



﴿رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا
وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ
الْوَهَّابُ﴾ [آل عمران: ٨]

«ای بیزینینگ پروردگاریمیز! بیزینینگ
دل لار یمیزنى هدايتینگىغە مشرف
قىلغانىنگدن كىين آزدورما، وبىزغە
اوزحضورىنگدن رحمت عطاء قىل، سن
البته كوب احسان قىلغۇچى ذاتدورسن».»



﴿رَبِّ أَشْرَحْ لِي صَدْرِي ۝ وَيَسِّرْ لِي ۝ أَمْرِي ۝﴾ [طه: ۲۵-۲۶]

«اى ربيم! كينگ قيل منينگ سينه منى، وآسان قيل منينگ ايشيمنى».



﴿مَسَنِيَ الظُّرُرُ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ۝﴾ [الأنبياء: ۸۳]

«تحقيق منگا اذيت يتوب تور وسن مهربان لارنى مهربانى دورسن».

12

﴿رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ﴾
۹۷

﴿وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَن يَحْضُرُونِ﴾
۹۸

[المؤمنون: ۹۷-۹۸]

«ای پروردگاریم! پناه آلورمن سنگا
شیطان لار وسوسه لاریدن، وپناه آلورمن
سنگا ای پروردگاریم الارنینگ منینگ
قاشیمغه کیلیشلاریدن».»



﴿رَبَّنَا أَصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ

عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا﴾ [الفرقان: ٦٥]

«ای پروردگاریمیزاوزاق قیل بیزدن
جهنم عذابین، البته اینینگ عذابی بی
نهایتده کلفت بیرگوچی دور».

14

﴿وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا
رَبَّنَا أَفْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ
خَيْرُ الْفَاتِحِينَ﴾ [الأعراف: ٨٩]

«پروردگاری میز هرنرسه غه علم ايله
احاطه قىلغان دور، بىز لار الله غه توكل
قىلدوک، اى پروردگار لار میزا وزونگ حق
ايله بىز نىنگ و قومى میز نىنگ او رتامیز غه
حکم قىل و سن دور سن همه دن يخشى
حکم قىلغوچى».

15

﴿أَرْزُقْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْرَّازِقِينَ﴾ [١١٤]

[المائدة: ١١٤]

«ورزق بيربيز لارغه وسن دورسنه همه
دن يخشى رزق بيرگوچى».

16

﴿رَبَّنَا إِنَّا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيْئَةً لَنَا
مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا﴾ [الكهف: ١٠]

«اي پورددگاري ميز كرم قيل بيز لارغه
اوز حضوري نگدن عطاء، و تيار قيلوب بيربيز
لا راوجون ايشيميزده درست ليكنى».



﴿رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَأَلْحِقْنِي﴾

بِالصَّلِحِينَ [٨٣] [الشعراء: ٨٣]

«اى پروردگاريم! منگا حکمت عطاقييل
ومنى يخشى لارغه قوشگيل».



﴿رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا﴾ [طه: ١١٤]

«پروردگاريم مينى علميمىنى زياده
قييگيل».

19

﴿رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ﴾ ﴿٤﴾

[القصص: ٢٤]

«ای ربیم! نیمه نی رزق دن منگا
توشورسنگ من انگا محتاج دورمن».

20

﴿رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَرْوَاحِنَا وَذُرِّيَّتِنَا
قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَأَجْعَلْنَا لِلْمُتَقِينَ إِمَاماً﴾ ﴿٧٤﴾

[الفرقان: ٧٤]

«ای پروردگاریمیز! بیربیز لارغه خاتون
لاریمیز واولادیمیز طرف لاریدن کوزلار
راحتین، وايلاگیل بیز لارنی متقی لارغه پیشوا».



﴿رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي
أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ
صَلِحًا تَرْضَهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي
عِبَادِكَ الْصَّلِحِينَ﴾ [النمل: ۱۹]

«ای ربیم منگا نصیب ایلاکه شکر قیلای سینیگ منگا و آته و آنم غه بیرگان نعمتینگ اوچون و قیلای اول ایشنی که سن اندن خوش بولورسن، و داخل قیل منی اوزر حمتینگ ایله یخشی بنده لارینگ جماعت لاریغه».



﴿رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ﴾ [١٢٧-١٢٨] [البقرة: ١٢٧-١٢٨]

«اي بىزنىڭ پروردگارىمىز! قبول ايت
بىزلاردن (بوخدمتنى) تحقىق سىن گنه
ايشيتىگوچى وبىلگوچى دورسنى».»

ایشانچلی دعا والله تعالیٰ غه حمد و ثناء لر

صَحِّحَ الدُّعَاءُ وَالثَّنَاءُ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى

نماز
دعا لریدن



1

«اللَّهُمَّ بَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَيْ كَمَا
بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ، اللَّهُمَّ
نَقِّنِي مِنْ خَطَايَايَيْ كَمَا يُنَقِّي التَّوْبُ
الْأَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ، اللَّهُمَّ اغْسِلِنِي مِنْ
خَطَايَايَيْ بِالثَّلْجِ وَالْمَاءِ وَالْبَرَدِ»

«الهئيم! مينى و گناه لاريم آره سиде فاصله
تشلا قنداي که مشرق ومغرب آره سиде
فاصله تشلا دينگ، الهئيم! مينى گناه لردن
شونداغ پاك قيگيل که قنداي که آق کيوم
چتل ليک لردن پاك بوله دور، الهئيم! مينى
گناه لريمنى قاروسو وزاله طفيلي يوييگين».»

(وبونمازابتدالرينى دعاء لریدن بيريدور.)

«اللَّهُمَّ رَبَّ جَبْرَائِيلَ، وَمِيكَائِيلَ،
وَإِسْرَافِيلَ، فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ،
عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ
عِبَادِكَ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ، اهْدِنِي
لِمَا اخْتُلِفَ فِيهِ مِنَ الْحَقِّ يِإِذْنِكَ، إِنَّكَ
تَهْدِي مَنْ تَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ»

«ای الله، اى جبرئيل و ميكائيل و اسرافيل
پوردگاری! اى آسمانلرويرنى يراتوچىسى،
اي ياشيرش و آشكaranى بىلگوچى، سن
بنده لرينجى آره سىدە بولگن اختلاف

لرگه فيصله قيلورسن، پس مينى اوزلطف
و توفيقينگ ايله اوشل اختلاف قيلگن يول
لرنى توغرىسيغه بشقر، زيراكه سن كيمسه
نى خواهلاسنج توغرى يولغه باشقراسن».

(بودعاء نمازابتدالرينى دعاء لریدن
بيريدور اينيقسه كيچه نمازيده.) (وحق
مخفى قاليب ويوراکده شبهه واردبولگنده
بودعاء اوقولور.)

«وَجَّهْتُ وَجْهِي لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ
حَنِيفًا، وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ، إِنَّ صَلَاتِي،
وَنُسُكِي، وَمَحْيَايَ، وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، لَا
شَرِيكَ لَهُ، وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ،
اللَّهُمَّ أَنْتَ الْمَلِكُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْتَ رَبِّي، وَأَنَا
عَبْدُكَ، ظَلَمْتُ نَفْسِي، وَاعْتَرَفْتُ بِذَنْبِي، فَاغْفِرْ
لِي ذَنْبِي جَمِيعًا، إِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ،
وَاهْدِنِي لِأَحْسَنِ الْأَخْلَاقِ لَا يَهْدِي لِأَحْسَنِهَا
إِلَّا أَنْتَ، وَاصْرِفْ عَنِّي سَيِّئَهَا لَا يَصْرِفْ عَنِّي
سَيِّئَهَا إِلَّا أَنْتَ، لَبَيْكَ وَسَعْدَيْكَ وَالْحَمْدُ كُلُّهُ
فِي يَدِيْكَ، وَالشَّرُّ لَيْسَ إِلَيْكَ، أَنَا بِكَ وَإِلَيْكَ،
تَبَارَكْتَ وَتَعَالَيْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوْبُ إِلَيْكَ»

«من يوزوم نى شوندای ذات غه قىلدومن
 كە اول ذات آسمانلرويرنى پيداقيلگەن،
 حالبوکە باطل دن يوزاوگوروب حق تمان
 كىلدومن و مىين مشركىلدەن ايمىس من، تحقيق
 نماز، عبادت، ترىك ليگىم واولوگىم اول
 جەھان پروردگارى دن دوركە اوئىننگ هېچ
 بىرشرىكى يوق، و حكم قىلىنگان من كە
 شونداغ بولسىم و مىين فرمانبردارلەردىن دورمن.
 الھىم! سن پادشاه، سىندىن باشقە هېچ
 بىرمىبود بىرحق يوق، سن منى پروردگارىم
 و من ايسە سىنى بىنده نى دورمن، او زنفسييم
 غە ئىلم قىلدىم واوزگناھىيم غە اقرارىم بار، پس
 همه گناھ لرىمنى كىچىرگىل، چونكە سىندىن
 باشقە گناھ لرنى كىچىرادىيگەن ذات يوق.

الهيم! مينى اخلاق لرنى يخشى سيغه
 هدایت قيل چونكه سندن باشقه اخلاق
 لرنى يخشى سيغه هدایت قيلادىگان هىچ
 ذات يوق، الهيم! يمان اخلاق لرنى ميندن
 اوذاق قيل زيراكه يمان اخلاق لرنى سندن
 باشقه اوذاق قيلادىگان هىچ بيرذات يوق،
 مين سنى آلدینگا حاضرمن واطاعت گه
 تيارمن، وبرچه يخشى ليكلرسنى قولينگده
 دور، ويeman ليك لرسندن اوذاق دور.
 الهيم! مين اوزلطفينگ ايله بارمن وسنگا
 متوجه من، سن كوب بركتلى وعالى ذات
 دورسن، سندن كيچيريم سورايمن وسنى
 حضورينگا توبه قيلامن».

(بودعاء نمازابتدالرينى دعاء لريدين

بيريدور اينيقسه كيچه نمازيده).



«سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ اللَّهُمَّ
اغْفِرْ لِي»

«الهی! سن پاک ومنزه بیزنى
پروردگاریمیز، حمد و ثنالرسنگا خاص دور،
ای الهیم! مینی کیچیر گیل». (بودعاء نی اوقيشى رکوع و سجده ده
جائzedور.)



«اللَّهُمَّ أَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخْطِكَ،
وَبِمُعَافَايَتِكَ مِنْ عُقُوبَتِكَ، وَأَعُوذُ بِكَ
مِنْكَ لَا أُحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ أَنْتَ كَمَا
أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ»

«الهئم! پناه آلورمن سنى خوش ليگينگ طفيلي غضبينگدن، و كيچيريم ليگينگ ارقالي گرفتىينگدن، و پناه آلورمن سنگا سنى عذابىينگدن، مين سنى تعرىفيفينگنى سنب توگاتالمايمن قنداي سن اوزىينگنى اوزىينگ تعرىف قىلگن دورسن».

(بودعاء نى اوقىشى سجده ده جائزدور.)



«اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي كُلَّهُ دِقَّهُ، وَجَلَّهُ،
وَأَوَّلَهُ وَآخِرَهُ وَعَلَانِيَتَهُ وَسِرَّهُ»

«الهيم! برقه گناه لريم نى، كيچيك
وبىوك، واول وآخر (اوتنىن وکيله جك)
وياشيرىپ وآشكارا نى كيچيرگىل».«
(بودعاء نى اوقيشى سجده ده جائزدور.)



«اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي فِي قَلْبِي نُورًا، وَفِي لِسَانِي نُورًا،
وَفِي سَمْعِي نُورًا، وَفِي بَصَرِي نُورًا، وَمِنْ فَوْقِي
نُورًا، وَمِنْ تَحْتِي نُورًا، وَعَنْ يَمِينِي نُورًا، وَعَنْ
شِمَالِي نُورًا، وَمِنْ بَيْنِ يَدَيَ نُورًا، وَمِنْ خَلْفِي
نُورًا، وَاجْعَلْ فِي نَفْسِي نُورًا، وَأَعْظِمْ لِي نُورًا»

«ای پروردگاریم! یوراکیم ده، تیلیم ده،
قولاغیم ده، کوزیم ده، تیپه م ده، تاگیم ده،
اونگ طرفیم ده، وچپ طرفیم ده، وایلگاری
طرفیم ده، وآرقه طرفیم ده یاختی لیک
بیرگیل وجانم ده هم نورنی پیداقیگیل
ومینی نوریم نی بیوک قراربیرگیل».

(بودعاء نی اوقيشى سجده ده جائزدور،
اينيقسە كيچە نمازيده).



«اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ،
وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا
وَالْمَمَاتِ، وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ»

«ای پروردگاریم! مین سنگا پناه آلورمن
جهنم عذابیدن، قبر عذابیدن، تیریک
واولوگ فتنه لریدن، و دجال فتنه سینی
شریدن».»

(بودعاء سلام دن آلدين آخرگى تشهىد
ده اوقيله دور)

9

«اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى ذِكْرِكَ، وَشُكْرِكَ،
وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ»

«ای الله! او ز ذ کرینگنی و شکرینگنی
و يخشى طريقه ده عبادتینگنی قيليش ده
مینگا ياردم بير». .

(بودعاء سلام دن آلدین آخرگى تشهد
ده او قيلسه جائز دور)



«اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخْرَثُ، وَمَا
أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ، وَمَا أَسْرَفْتُ، وَمَا أَنْتَ
أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي، أَنْتَ الْمُقَدَّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ، لَا
إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ»

«ای پروردگاریم! مینی اوتنگن و کیله جک،
ویاشیریش و آشکارا گناه لریم نی کیچیرگیل،
وشوکبی اول گناه لروحد دن تجاوز بولگن
ایشلر نی که سن اونى میندن یخشیراغ
بیلورسن مغفترت قیگیل، زیراکه ایلگری
و کینگی معامله لرسنی قولینگا دور، یوق
سندن باشقه عبادت گه لایق هیچ بیرذات».»

(بودعاء سلام دن آلدين آخرگى تشهىد)

(ده اوقييسه جائزدور)



«اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْمَأْتِمِ،
وَالْمَغْرَمِ»

«ای پروردگاریم! سنگا پناه آلورمن

گناهکار و قرضدار بولیشدن».

(بودعاء سلام دن آldین آخرگی تشهد)

ده اوقيلسه جائزدور)



«اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ، وَأَعُوذُ بِكَ

مِنَ النَّارِ»

«اي الله! مين سيندن جنت تيلايمىن

و حهنم او تيدن سنگا پناه آلورمن».»

(بودعاء سلام دن آلدین آخرگى تشهىد

ده اوقىلسە جائزدور)

13

«اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ الْبُخْلِ وَأَعُوذُ
 بِكَ مِنْ الْجُبْنِ وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أُرَدَّ إِلَى أَرْذَلِ
 الْعُمُرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا وَأَعُوذُ
 بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ»

«اي الله! مين سنگا پناه آلورمن بخل
 دن، و قورقينچ ليکدن، ومهممل و ناتوان
 بولوب قرى ليکدن، و دنيا فته سيدن، و قبر
 عذابيدن». .

(بودعاء سلام دن آلدین آخرگى تشهىد
 ده اوقييسه جائزدور)

14

«اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا وَلَا
يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ، فَاغْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ
عِنْدِكَ، وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ»
«ای پروردگاریم! مین او زیمغه کوب
ظلم قىلدىم، و سندن باشقە گناه لرنى
کيچيرادىگان ذات يوق، اى الله! سن
او ز طرفينگدن لطف قىلىپ مىنى کيچير
ورحم قىل، يقينا سن او زينگ کيچيرادىگان
ورحم قىلا迪گان ذات دورسن».

(بودعاءنى نمازده او قىشى جائز دور،
سجده ده ياسلام دن آلدین آخرگى تشهيد
ده او قىلسون)



«اللَّهُمَّ حَاسِبِنِي حِسَابًا يَسِيرًا»

«اى الهيم! ميندن آسان حساب آلگيل».

(بوداعانی نمازده اوقيشي جائزدور، سجده ده

ياسلام دن آلدین آخرگى تشهد ده اوقيلسون)



«رَبِّ قِنِي عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعَثُ عِبَادَكَ»

«اى ربيم! اول كونى كه اوزبنده لرينجىنى

تيريلتيراسن مينى عذاب دن نجات بير».

(بوداعانی نمازده اوقيشي جائزدور، سجده ده

ياسلام دن آلدین آخرگى تشهد ده اوقيلسون)

ایشانچلی دعا والله تعالیٰ غه حمد و ثناء لر

صَحِّحَ الدُّعَاءُ وَالثَّنَاءُ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى

نبوي دعاعلر





«اللَّهُمَّ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً، وَفِي
الآخِرَةِ حَسَنَةً، وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ»

«ای ربیمیز بیز لارغه دنیاده هم یخشی
حالت و آخرتده هم یخشی حالت عطاء
قیلگیل و دوزخ عذابیدن بیز لارغه نجات
بیرگیل».»

(پیغمبر صلی الله عليه وسلم نینگ
کو پینچی قیله دیگن دعاء سی منه شول
ایدی.).



«اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي، وَارْحَمْنِي، وَاهْدِنِي،
وَعَافِنِي، وَارْزُقْنِي»

«ای الھیم! مینی کیچیرگیل و منگار حم
قیگیل، و منگایول کورست، و تن سلامت
لیک و رزق بیرمنگا».

(بود دعاء سی دنیا و آخرت یخشی لیگی
نی او ز ایچیغه آلگن.)



«اللَّهُمَّ اكْفِنِي بِحَلَالِكَ عَنْ حَرَامِكَ
وَأَغْنِنِي بِفَضْلِكَ عَمَّنْ سِوَاكَ»

«ای الله! مینى او ز حلال قىلگەن نرسە
لريىنگ ارقالى حرام قىلگەن نرسە لريىنگدن
كفايت قىل، واوزفضل و كرمىنگ ايلە
او زينگدن باشقە دن بى نيازقىل».»

(بوقرض او ز يش اوچون نينگ دعاءسى

(دور.)

«اللَّهُمَّ مُصَرِّفُ الْقُلُوبِ صَرِفْ قُلُوبَنَا
عَلَى طَاعَتِكَ» «يَا مُقْلِبَ الْقُلُوبِ ثَبِّتْ
قَلْبِي عَلَى دِينِكَ»

«ای الله! ای دل لرنی اوزگرادیگن
ذات بیزنى دل لريمىزنى اوزطاعت
وفرمانبردارليک طرفين توجه بير، ای
دل لرنی اوزگرادیگن ذات مىنى دليم نى
اوزدینينگيده ثابت ايلا».

(بودعاء حق گه ثابت قاليش دعاءسى
بولوب رسول الله صلى الله عليه وسلم
نينگ كوپراغ قيله ديگن دعاءسى هم دور.)

«اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنَ الْخَيْرِ كُلَّهِ عَاجِلِهِ
وَآجِلِهِ، مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ،
وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّرِّ كُلَّهِ، عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ
مَا عَلِمْتُ مِنْهُ، وَمَا لَمْ أَعْلَمْ، اللَّهُمَّ إِنِّي
أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ
مُحَمَّدٌ ﷺ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَادَ مِنْهُ
عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ
وَمَا قَرَبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ، وَأَعُوذُ
بِكَ مِنَ النَّارِ وَمَا قَرَبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ
أَوْ عَمَلٍ، وَأَسْأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَ كُلَّ قَضَاءٍ
تَقْضِيهِ لِي خَيْرًا»

«خدايا! مین سیندن يخشى ليک نینگ
 همه سینى حاضرگى سینى و كىلچك ده
 گى يخشى ليک لرنى كى اول يخشى
 لرنى مین انى بىلدىم يابىلماديم، سورايمن
 خدايا! سنگاپناه آلورمن يمان ليک لرنينگ
 همه سيدن، وحاضرگى و كىلچك ده گى
 يمان ليک لردن وينه مین بيلادورغان
 ويامين بيلمايدورغان يمان ليک لردن.

خدايا! پيغمبرينگ محمدصلی الله عليه
 وسلم سوراغان نرسه لرنينگ يخشى سى
 دن سورايمن، ويالله پيغمبرينگ سيندن
 پناه طلب قيلغان يمان ليک لرنينگ
 همه سى دن پناه طلب قيلورمن، اي الله!

سیندن جنت سورايمن واول نرسه که سوزبولسون ياعمل جنت گه يقين قيله ديگن بولسه، وسندن پناه آلورمن جهنم اوتيدين واول نرسه که سوزبولسون ياعمل جهنم گه يقين قيله ديگن بولسه، وسندن هراول نرسه نى که مينگا مقدر قيليب سن خير قرار بيريشيني سورايمن».

(بوبير جامع و كامل دعاء لردن سنله (دور).

«يَا حَيُّ يَا قَيْوُمْ بِرَحْمَتِكَ أَسْتَغِيْثُ، أَصْلِحْ
لِي شَأْنِي كُلُّهُ، وَلَا تَكْلِنِي إِلَى نَفْسِي
طَرْفَةَ عَيْنٍ»

«اي هر دائم تريک وخلق ايشلرينى تدبير قيلوچى ذات، سنى رحمتينگ ارقالي تيلايىمن كە مىنى بىرچە ايشلريم نى درست قىگىل وجىمە اورگان برابرى ھم مىنى اوزنفسىم گە حوالە قىلمە».

(بوغىم و قىيىن چىلىك دعاءسى دور.)

«اللَّهُمَّ إِنِّي عَبْدُكَ ابْنُ عَبْدِكَ ابْنُ أَمْتِكَ
 نَاصِيَتِي بِيَدِكَ مَاضٍ فِي حُكْمِكَ عَدْلٌ
 فِي قَضَاؤُكَ، أَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ
 سَمِّيَتْ بِهِ نَفْسَكَ أَوْ أَنْزَلْتَهُ فِي كِتَابِكَ أَوْ
 عَلِمْتَهُ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ أَوْ اسْتَأْثَرْتَ بِهِ
 فِي عِلْمِ الْغَيْبِ عِنْدَكَ أَنْ تَجْعَلَ الْقُرْآنَ
 رَبِيعَ قَلْبِي وَنُورَ بَصَرِي وَجِلَاءَ حُزْنِي
 وَذَهَابَ هَمِّي»

«اى الله! مين سنى بندە نگ و بندە نگنى
 اوغلى و چورىنگنى اوغلى دورمن، پىشانم

سنى قولىنگدە دور، سنى حكمىنگ مىنگا
 جارىدور، سنى فيصلە نگ مىنى حقىم غە
 عدالتلى دور، من سنى هراول اسمىنگ
 توسلى بىلن سورايمن كە سەن اوزىنگىنى
 اول بىلن نام لە دىنگ يابىنده لرىنگدن
 بىران بىنده نگەھه اورگاتىنگ ويا علم غىب
 دە اوزالدىنگە ياشىرىپ قويىدىنگ كە
 قرآن كريم نى قلبىم نى بهارى وسىنە م
 نى نورى قىترگىل وھم وپريشان ليكىم نى
 يوقاتىدىيگن قراربىرگىل.».

(بوغم وپريشانلىك دعاءسى دور.)



«اللَّهُمَّ لَا سَهْلٌ إِلَّا مَا جَعَلْتَهُ سَهْلًا،
وَأَنْتَ تَجْعَلُ الْحُزْنَ سَهْلًا إِذَا شِئْتَ»

«ای الهیم! هیچ بیرایش آسان ایمس
مگر که سن او نینگ آسان قیلسنگ و سن
خواهلا سنگ غم و پریشان لیکنی آسان
قیلور سن».»

(وبوایشلرنی قیین بولگن چاغیده آسان
بولیش دعاء سی دور.)



«اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالثُّقَى،
وَالْعَفَافَ وَالغِنَى»

«خدایا! مین سندن هدایت سورایمن،
وتقوی لیک و پرهیز گارلیک و عفت ناموس
وغنی یعنی بای لیکنی طلب قیلورمن».



«اللَّهُمَّ اهْدِنِي، وَسَدِّدْنِي»

«خدایا! مینی هدایت قیل وتوجری
و ثابت قدم قیتر».

11

«اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِي الَّذِي هُوَ عِصْمَةُ
أَمْرِي، وَأَصْلِحْ لِي دُنْيَايَ الَّتِي فِيهَا
مَعَاشِي، وَأَصْلِحْ لِي آخِرَتِي الَّتِي فِيهَا
مَعَادِي، وَاجْعَلِ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لِي فِي كُلِّ
خَيْرٍ، وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنْ كُلِّ شَرٍ»

«يالله بيزنينگ دينى مىزنى يخشى
قىلىپ بيرگىل، بيزنينگ دينى مىزنىڭ
يخشى بولمگى ايله ھمه ايشلىيمىزپاكىزه
سقلانىب تورادور، وبيزنىڭ معىشتى
مىزبولگن دنيا ليك ايشلىيمىزنى يخشى
قىلىپ بيرگىل، وبيزنىڭ باراديغان آخرت

میزنى يخشى قىلىپ بيرگيل، اى الله منينگ حياتىمده خيرلىك ويخشى ليك نى زيادە قىلغىل، ويالله اولوم بىلن هريمان ليك دن راحت بيرگيل».



«اللَّهُمَّ إِنَّكَ عُفْوٌ تُحِبُّ الْعَفْوَ
فَاعْفُ عَنِّي»

«اي الله! سن كوب كىچирىچى ذات دورسن و كىچيرىش و عفو قىلىشنى يخشى كوراسن پس مىنى كىچir و عفو قىل».

13

«اللَّهُمَّ اقْسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا يَحُولُ
 بَيْنَنَا وَبَيْنَ مَعَاصِيكَ، وَمِنْ طَاعَتِكَ
 مَا تُبَلِّغُنَا بِهِ جَنَّتَكَ، وَمِنَ الْيَقِينِ مَا
 تُهَوَّنُ بِهِ عَلَيْنَا مُصِيبَاتِ الدُّنْيَا، وَمَتَّعْنَا
 بِاسْمَاعِنَا وَأَبْصَارِنَا وَقُوَّتِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا،
 وَاجْعَلْهُ الْوَارِثُ مِنَّا، وَاجْعَلْ ثَأْرَنَا عَلَى
 مَنْ ظَلَمَنَا، وَانْصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا، وَلَا
 تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا، وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا
 أَكْبَرَ هَمَّنَا وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا، وَلَا تُسَلِّطْ
 عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا»

«اى الله! او زينگنى خشيتىنگىدن شونچە مىنگا
عطاقىل كە اول مىنى و سىنگا قىلە دىگن نافرمانىيغە
حائل بولسون، و طاعتىنگىدن شوقىدرمىنگا بىركە
اول مىنى جنت گە يتگۈزسون، و شونداغ يقىن
عطاقىل كە اول ارقالى دنيا قىيىن چىلىك لرىنى
مىنگا آسان قىلگىل.

اى الھيم! تازمانىكە بىزلىرنى زنده قويە
سن قولاغ لريمىزو كوزلاريمىزو كوج وقوت
لاريمىزو باشقە هوش و حواس لارى كە بيرلارگە
بىرىبدور سن بىز لارغە سقلا، واولومىزدىن ايلگرى
بىزلىدىن آلمە، و بىزلىرنى انتقام مىزنى بىز لارغە
ظللم قىلگەن لردىن آليپ دشمنلارا وستىغە
بىزلىرنى كامىاب قىلگىل

اى الھيم! بىزلىرنى مصىبىتىمىزنى دىنيمىزدە
قويمە، و دنيانى اينگ بىوك هدفيمىزو غايت
علمى مىز قرار بيرمە، و بىز لارغە رحم قىلمە دىگن
كىشى نى بىز لارغە مسلط قىلمە».

14

«رَبِّ أَعِنِي وَلَا تُعِنْ عَلَيَّ، وَانصُرْنِي وَلَا تَنْصُرْ
 عَلَيَّ، وَامْكُرْلِي وَلَا تَمْكُرْ عَلَيَّ، وَاهْدِنِي وَيَسِّرْ
 الْهُدَى لِي، وَانصُرْنِي عَلَى مَنْ بَغَى عَلَيَّ، رَبِّ
 اجْعَلْنِي لَكَ شَكَارًا، لَكَ ذَكَارًا، لَكَ رَهَابًا،
 لَكَ مِطْوَاعًا، لَكَ مُخْبِتًا، إِلَيْكَ أَوَّهًا مُنِيبًا،
 رَبِّ تَقَبَّلْ تَوْبَتِي، وَاغْسِلْ حَوْبَتِي، وَأَحْبِ
 دَعْوَتِي، وَثَبِّتْ حُجَّتِي، وَسَدِّدْ لِسَانِي، وَاهْدِ
 قَلْبِي، وَاسْلُلْ سَخِيمَةَ صَدْرِي».

«اى الله! مينگا ياردم بيرومينگاقرشى
 كيمسغه ياردم بيرمه، ومينى كامياب قيل
 ومينگا قرشى كيمسه نى كامياب قيلمه،

مکروعدا بینگنی میندن اوzac قىلىپ
 دشمن لرتمان قىل، ومىنى هدايت قىل
 وهدايت نى ايسه مينگا آسان قىل، ومىنى
 مينگا ظلم قىلگن كىشلراوستيغه كامياپ
 قىلگيل، اى الهيم! مىنى شكرگزار، سنگا
 كوب ذكرقىلە دىگن، سندن قورقه دىگان،
 وسندن فرمانبردارلىك قىلە دىگن، وسنجا
 رجوع واطاعت قىلە دىگن بندە لرىنگدن
 قىل، اى پروردگاريم! مىنى توبه م نى
 قبول ايلا، وگناهمنى يوييگيل، ودعام نى
 قبول قىگيل، وسوزيم نى ثابت ومحكم
 قىگيل، وتيليم نى توغرى قىل، ويوراكيم
 نى هدايت قىل، وسىنه م ده گى كينه
 وكدورت نى يوقاتگيل».

15

«اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ، وَتَرْكَ
الْمُنْكَرَاتِ، وَحُبَّ الْمَسَاكِينِ، وَأَنْ تَغْفِرَ
لِي وَتَرْحَمَنِي، وَإِذَا أَرَدْتَ فِتْنَةً فِي قَوْمٍ
فَتَوَفَّنِي غَيْرَ مَفْتُونٍ، وَأَسْأَلُكَ حُبَّكَ وَحُبَّ
مَنْ يُحِبُّكَ، وَحُبَّ عَمَلٍ يُقَرِّبُ إِلَى حُبَّكَ»

«اى الله! يخشى ايشلرنى قيليش، وييمان
ايشلرنى ترك ايتىش، وبىچاره لربىلەن
سوپوش نى سندن سورايمن، واينكە مىنى
كىچىرسىنگ و مىنگا رحم قىلسىنگ، و قچان
كە بىران گروھ نى آزمایش قىلە دىگن

بولسنگ مینگا شونداغ اولوم بيرسنگ كه
فتنه گه مبتلا بولماسم.

ای الله! سنى محبتىنگ و سنى يخشى
كورگان ذاتلىنى محبتى و سنى محبتىنگ
گا يتکوزادىگن عمل نى محبتى نى سندن
سورايمن».

(رسول الله صلى الله عليه وسلم بودعاء لر
حقيده دىبىدورلر كه بودعاء لرچين و حقدور
پس او زلرينگ او قىنگلرو باشقە لرغە
اور گاتينگلر.)

16

«اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الثَّبَاتَ فِي الْأَمْرِ،
 وَالْعَزِيمَةَ عَلَى الرُّشْدِ، وَأَسْأَلُكَ مُوْجَبَاتِ
 رَحْمَتِكَ، وَعَزَائِمَ مَغْفِرَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ
 شُكْرَ نِعْمَتِكَ، وَحُسْنَ عِبَادَتِكَ،
 وَأَسْأَلُكَ قَلْبًا سَلِيمًا، وَلِسَانًا صَادِقًا،
 وَأَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا تَعْلَمُ، وَأُعُوذُ بِكَ
 مِنْ شَرِّ مَا تَعْلَمُ، وَأَسْتَغْفِرُكَ لِمَا تَعْلَمُ،
 إِنَّكَ أَنْتَ عَلَامُ الْغُيُوبِ»

«خدايا! مين هرايشده ثبات، وراست
 ليک ايله يول توتوش غه قوت، تيلايمن،

ونعمتینگ گه شکر، يخشى عبادت
 قيليشغه توفيق، سالم دل وراست
 گوى تيل تيلايمن، وسین بيلگان نرسه
 لرنينگ يخشى سينى تيلايمن، وسین
 بيلگان نرسه لرنينگ يمان ليك دن پناه
 طلب قيلورمن، خدايا! سين بيلگان گناه
 لرنى مغفرت قيلغيل، همه غيب لرنى
 بيلگوچى دورسن«.

(حديث ده كيليب دوركه بودعاء آلتون
 وكموش خزانه سيدن يخشيارغ دور.)

17

«اللَّهُمَّ اهْدِنِي فِيمَنْ هَدَيْتَ، وَعَافِنِي
 فِيمَنْ عَافَيْتَ، وَتَوَلَّنِي فِيمَنْ تَوَلَّيْتَ،
 وَبَارِكْ لِي فِيمَا أَعْطَيْتَ، وَقِنِي شَرَّ مَا
 قَضَيْتَ، إِنَّكَ تَقْضِي وَلَا يُقْضَى عَلَيْكَ،
 إِنَّهُ لَا يَذِلُّ مَنْ وَالَّيْتَ، وَلَا يَعْزُّ مَنْ
 عَادَيْتَ، تَبَارَكْ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ»

«اى الله! مينى هدايت قىلگن بندە
 لرينج قطارىدە هدايت قىگىل، وساغلام
 ليك وعافيت ليك بيرگن بندە لرينج
 جملە سيدن قىترگىل، ومينى انه شول

کيشيلرنى قطارىدە قىگىل كە سن اوزىنگ اولرنىنگ ايشلىرىنى اوزعهدىنگ گە آلگن سنگ، ونيمه نرسە نى كە مىنگا بيرىب دورسەن اندە بركت تشاڭ، ومىنى نىمە كە مقدر قىلىپ دورسەن اوئىنگ شريدىن حفاظت قىگىل، چون اوزىنگ قضاوت قىلاسنىڭ وسنگا خلاف قضاوت قىلىيمايدى، تحقيق كيمسىھ نى ايشلىرىنى اوزىنگ اوزعهدىنگ گە آلوب سن اول خواروذليل بولمس، وكيمسىھ نى كە سن اول بىلن دشمن لىك قىلسنىڭ عزت تاپمس، پورىدگارىمىز! سن كۈپ خىرلى وبركتلى وعالى مرتبە لى ذات دورسەن».

18

«اللَّهُمَّ بِعِلْمِكَ الْغَيْبِ، وَقُدْرَتِكَ عَلَى الْخَلْقِ، أَحِينِي مَا عَلِمْتَ الْحَيَاةَ خَيْرًا لِي، وَتَوَفَّنِي إِذَا عَلِمْتَ الْوَفَاءَ خَيْرًا لِي، وَأَسْأَلُكَ خَشِيتَكَ فِي الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، وَكَلِمَةَ الْإِخْلَاصِ فِي الرِّضَا وَالْغَضَبِ، وَأَسْأَلُكَ نَعِيمًا لَا يَنْفَدُ، وَقُرَّةَ عَيْنٍ لَا تَنْقَطِعُ، وَأَسْأَلُكَ الرِّضَاءَ بِالْقَضَاءِ، وَبَرْدَ الْعَيْشِ بَعْدَ الْمَوْتِ، وَلَذَّةَ النَّظَرِ إِلَى وَجْهِكَ، وَالشَّوقَ إِلَى لِقَائِكَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ ضَرَّاءِ مُضِرَّةٍ، وَفِتْنَةِ مُضِلَّةٍ، اللَّهُمَّ زَيِّنَا بِزِينَةِ الْإِيمَانِ، وَاجْعَلْنَا هُدَاءً مُهْتَدِينَ»

«اى الله! اوزعلم غيبينگ، وخلق اوستيغه
 باركوج وقدرتينگ واسطه سى سندن
 خواهلايمن كه اگرسنى علم وتقديرىنگ ده
 مينگا تيريك ليك يخشى بولسە مىنى تيريك
 قوى، واگراولوم يخشى بولسە مىنى اولديرگيل،
 وسندن ياشيريش وآشكارا ده سنى خوفينگنى
 ورضایت وغضبىنگ حالتده اخلاص نى
 تيلايمن، وسندن هىچ توگمايدىگن نعمتنى،
 وهمشه ليك كوزقاره قاشى تيلايمن، وسندن
 تقديرگە راضى بولىش واولوم دن كىين راحت
 وآسوده ليك، وسنى يوزينگ گە قره ش لذتى
 وسنى كوريش شوقىنى سورايمن.

اى الھيم! دين ودنيام ده ضرريتكوزاديگن
 وفتنه لرگە دچارقىلە دىگن نرسە لرسنگا پناه
 آلورمن، اى الله! مىنى ايمان زينتى ايله مزىن
 قىيگيل وهدايىت تاپگنلردن قراربىر».

19

«اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ، اللَّهُمَّ أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ
فِي دِينِي وَدُنْيَايِي وَأَهْلِي وَمَالِي، اللَّهُمَّ اسْتُرْ
عَورَاتِي، وَآمِنْ رَوْعَاتِي، اللَّهُمَّ احْفَظْنِي
مِنْ بَيْنِ يَدَيَّ، وَمِنْ خَلْفِي، وَعَنْ يَمِينِي،
وَعَنْ شِمَالِي، وَمِنْ فَوْقِي، وَأَعُوذُ بِعَظَمَتِكَ
أَنْ أُغْتَالَ مِنْ تَحْتِي»

«ای الله! سندن دنيا و آخر تده عافيت
و تن سلامت ليک تيلايمن، اى الهيم!
سندن گناه لردن واول نرسه دن که دين

ودنيا م ده ضرريتكوزاديگن بولسه سالم
 قاليشنى سورايمن، اى الهيم! سرلريم
 نى سقلا و قورقينچ ليك و وحشتيم
 نى خوفسيزليك گه او زگرت گيل، اى
 الهيم! مينى آلدینكى، و كينگى، واونگ
 و چپ و تىپه م دن كيلاديگن آفات لردن
 حفاظت قيگيل، و سنى بيوک ليگينگ
 طفيلى پناه آلورمن كه ناخواسدن اياغ
 آستيم دن اولديريلسم».

ایشانچلی دعا والله تعالیٰ غه حمد و ثناءله

صَحِّحَ الدُّعَاءُ وَالشَّيْءُ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى

پیغمبر
استعاذه لری



«اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ
وَشَرِّ مَا لَمْ أَعْمَلْ»

«اي الله، بجرگن وبجرمه گن نرسه لرييم
نى يمان ليكيدن سنگاپناه آلورمن».«
(بوپيغمبريميز صلى الله عليه وسلم نينگ
اينگ كوب قيله دىگن دعاءلرييدن دور.)



«اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أُشْرِكَ بِكَ وَأَنَا
أَعْلَمُ، وَأَسْتَغْفِرُكَ لِمَا لَا أَعْلَمُ»

«اي الله، مين بيليب سنگا شرك قىلسام
پناھ آلورمن، وبىلماي شرك گە مبتلابولوب
قالسام سندن كىچىرىم سورايمن».«
(بوريا نى كىتكۈزاديگەن دعاء دور.)



«اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ،
وَتَحُولِ عَافِيَتِكَ، وَفُجَاءَةِ نِقْمَتِكَ،
وَجَمِيعِ سَخَطِكَ»

«اي الله، نعمت لرينگنى كتىب قالىشىدەن، وبيرگن عافيت وساغلام ليگىنگنى اوزگرىلىشىدەن، و ناخواسدن عذاب كىلىشى وبرچە نرسە لردىن كە سنى خفە قىلە دىيگن بولسە سىندەن پناھ آلورمن».



«اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ مُنْكَرَاتِ الْأَخْلَاقِ،
وَالْأَعْمَالِ، وَالْأَهْوَاءِ، وَالْأَدْوَاءِ»

«اي الله، مين يمان اخلق ويeman ايشلر
و خواهشلرو يمان كسل ليك لردن سنگا
پناه آلورمن».

5

«اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ،
وَدَرَكِ الشَّقَاءِ، وَسُوءِ الْقَضَاءِ،
وَشَمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ»

«اي الھيم، مين كوچيم دن يوقارى
وقتىغ بلادن، وبدبخت ليکنى كېليشى
دن، ويمان فيصله دن، ودشمنلرنى خوش
بولىشى دن سنگا پناھ آلورمن».

«اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ،
 وَالْكَسَلِ، وَالْجُبْنِ، وَالْبُخْلِ، وَالْهَرَمِ،
 وَعَذَابِ الْقَبْرِ اللَّهُمَّ آتِ نَفْسِي تَقْوَاهَا،
 وَزَكَّهَا أَنْتَ خَيْرُ مَنْ زَكَّاهَا، أَنْتَ وَلِيُّهَا
 وَمَوْلَاهَا، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا
 يَنْفَعُ، وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ، وَمِنْ نَفْسٍ
 لَا تَشْبَعُ، وَمِنْ دَعْوَةٍ لَا يُسْتَجَابُ لَهَا»

«اي الله، عاجزلىيىكدىن، سىست ليكدىن،
 قورقۇنچلىيىكدىن، بخىل ليكدىن، وقرى بولوب
 قالىشدىن، وقىرىعذابىيىدەن سنگا پناھ آلورمن،

خدايا! مینگا تقوی و پرهیز گارلیک عطا
قیلغیل، خدايا! نفسیم نی پاکیزه قیل
وسین پاکیزه قیلغوچی لرنینگ یخشی
raghi دورسن.

خدايا! فایدہ سی یوق علم دن، والله دن
قورق مايدورغان دل دن، و تویمايدورغان
نفس دن، و قبول بولمايدورغان دعاء دن
سندن پناه تیلایمن».



«اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمَّ وَالْحَزَنِ،
وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ، وَالْبُخْلِ وَالْجُبْنِ،
وَضَلَاعِ الدَّيْنِ، وَغَلَبَةِ الرِّجَالِ»

«خدايا! غم وتشويش دن، وعاجزليک
دن وسست ليک دن، وقورقونچيليك دن،
وتوكاتگلى بولمايدورغان قرض دن، وآدم
لرنینگ غضبى گه اوچرب قاليشدن سندن
پناه تيلايمن».»



«اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ سَمْعٍ، وَمِنْ
شَرِّ بَصَرٍ، وَمِنْ شَرِّ لِسَانٍ، وَمِنْ شَرِّ
قَلْبٍ، وَمِنْ شَرِّ مَنِيٍّ»

«اي الله، قولاغيم، كوزيم، تيليم، دليم،
وشرمگاهيم يمان ليگى دن سنگا پناه
الورمن».

«اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ النَّارِ وَمِنْ عَذَابِ النَّارِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْغَنَى، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْفَقْرِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَّالِ»

«اي الله، دوزخ فتنه سى وعدايدن، وقبرامتحانى وعدايدن، وباي ليك وبىچاره ليك فتنه سيدن، ودجال فتنه سيدن سنگا پناه آلورمن».



«اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِعِزَّتِكَ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ،
أَنْ تُضِلِّنِي، أَنْتَ الْحَيُّ الَّذِي لَا يَمُوتُ،
وَالْجِنُّ وَالإِنْسُنُ يَمُوتُونَ»

«اي الھيم، مين پناھ آلورمن سنينگ
عزتىنگ گە کى سندن باشقە هىچ بيرمعبود
برحق يوقدوركە منى آزدورسن، سن
اوшел او لمىدىيگەن دائمى تىريك تورادىيگەن
ذا تدورسن لكن انسانلرو جنلرا اولورلر».»



«اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ،
وَالْجُنُونِ، وَالْجُذَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ»

«خدايا! آق كسل - يعني پيس ليك -
دن، وديوانه ليك دن، يره دارليك كسل
دن، وداروچيلى بولمايدروغان كسل دن
پناه تىلايمىن».»



«اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ يَوْمِ السَّوْءِ،
وَمِنْ لَيْلَةِ السَّوْءِ، وَمِنْ سَاعَةِ السَّوْءِ،
وَمِنْ صَاحِبِ السَّوْءِ، وَمِنْ جَارِ السَّوْءِ
فِي دَارِ الْمُقَامَةِ»

«اى الله، يمان كوندن، يمان كيچه دن،
يمان وقتدن، يمان دوست دن، وسكونت
قiele ديگن چاغده يمان قوشنى دن سنگا
پناه آلورمن».

13

«أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الْفِتْنٍ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا
وَمَا بَطَنَ»

«الله تعالى دن پناه تىلايمىن آشكارا
وياشيرىش فتنه لردن».

صحیح الدعاء والشکاع علی الله تعالیٰ



دم (شف و کوف) دعاء لري





فاتحه سوره سيني ۷ مرتبه اوقيش.

﴿أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ، بِسْمِ
اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴾ ۱ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ
الْعَالَمِينَ ۲ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۳ مَلِكِ يَوْمِ
الْدِينِ ۴ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ۵
اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ۶ صِرَاطَ الَّذِينَ
أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ
وَلَا الضَّالِّينَ ۷﴾ [الفاتحة: ۱-۷]

پناه آورمن الله غه لعين شیطان دن
 ابتداقیلونورالله تعالیٰ نامی ایله که بیحد
 مهربان ونهایت رحملیک دور
 هربیرثنا الله تعالیٰ اوچون دورکه تمام
 عالم نینگ پروردگاریدور، (۲) بیحد مهربان
 نهایتده رحملیک دور، (۳) جزاکونی نینک
 مالکی دور، (۴) بیز سنگاگنه عبادت
 قیلورمیزو سندن گنه مدد تیلایمیز، (۵)
 بیزلارنی باشلا توغری یولغه، (۶) اول
 ذات لارنینگ یول لاریغه که سن الارغه
 انعام قیلدینگ، نه الارغه غضبینگ نازل
 بولغاندورو نه الار یولدن آزگانلار دور لار.
آمین»

آيت الكرسى نى بيرمرتبه اوقيش

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَقُّ الْقَيُومُ لَا تَأْخُذُهُ وَسِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ وَمَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ

﴿٢٥٥﴾

[البقرة: ٢٥٥]

«الله تعالیٰ (اول معبودی) که اندن باشقه هیچ بیر معبد یوقدور، تریک دورهمه نرسه نی سقلاغوچی دور، نه اونی ینگیل اویقوآلورونه آغیراویقو، اینیگ اختیارنده دورهرنرسه که آسمان لارده باردور و هرنرسه که یرده باردور، کیمدور اول ذاتیکه اندن بی اذن اینیگ حضورنده شفاعت قیله آلور، اول بیلوب تورور مخلوق لارنیگ حاضر و غایب همه حال لارینی، ومخلوق لارهمه لاری اینیگ معلوماتندن هیچ بیرنرسه نی او زاحاطه لاریغه آلاماسلا ر مگراوزی خواهلاگان مقدارنی، اینیگ کرسی سی او زایچیغه آلغاندور تمام آسمان لارنی ویرنی، وانگا آغیر کیلماس اول اکسیین سقلامک، واول دورهمه دن بلند عظمت صاحبی».

اخلاص سوره سینى معوذتين بيلن
اوقوب سونگره ايكله قولgue دم قيليب
واوغرىگن جايغه مسح قيليش دور، البته
بوايشنى اوچ مرتبه قيله دى.

﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾ اللَّهُ الصَّمَدُ
لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ ﴿٢﴾ وَلَمْ يَكُنْ لَّهُ وَ كُفُوًا
أَحَدٌ﴾ ﴿٣﴾ [سورة الإخلاص]

[اي پيغمبر] ايت اول الله بيردور.(۱) الله
بى نيازدور.(۲) توغمادى وتوغولمادى.(۳)
وايمس انگا برابرهيج كيم(۴).».

﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿١﴾ مِنْ شَرِّ مَا
 خَلَقَ ﴿٢﴾ وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ﴿٣﴾ وَمِنْ
 شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ﴿٤﴾ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ
 إِذَا حَسَدَ ﴿٥﴾ [سورة الفلق]

[ای پیغمبر] ایت من او زو منی صبح
 پروردگارین پناهیغه آلورمن.(۱) هرنرسه
 نینگ شریدن که اول یراتیبدور.(۲)
 و کیچه نینگ شریدن وقتیکه قرانغو
 لیکی تمام یا بیلسه.(۳) و دم سالادورگان
 خاتون لار شریدن توگون لارگه.(۴)
 و حسد قیلغوچی نینگ شریدن وقتیکه
 حسدین عملغه آشورسه.(۵)«.

﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْنَّاسِ ﴿١﴾ مَلِكِ الْنَّاسِ
 إِلَهِ الْنَّاسِ ﴿٢﴾ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ
 الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ﴿٣﴾ مِنَ
 الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ﴿٤﴾ [سورة الناس]

[ای پیغمبر] ایت من او زومنى آلورمن آدم لار پور دگارین پناھيغه.
 (۱) آدم لار پادشاه لارين پناھي غه.(۲)
 آدم لار خدا لارين پناھيغه.(۳) و سوسه قىلغوچى و كىنجه قايتغوجى شيطان
 شريدن.(۴) اول شيطانى كه و سوسه قىلا دور آدم لار نىنگ دل لار يده.(۵) جن
 لار دن بولور و آدم لار دن».«



«اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ اذْهِبْ الْبَاسَ، اشْفِ
أَنْتَ الشَّافِي، لَا شِفَاءَ إِلَّا شِفَاؤُكَ، شِفَاءً
لَا يُغَادِرْ سَقَمًا»

«ای الله، اى آدم لرپوردگارى، درد
وکسل ليک نى يوقتگيل، شفابيرسن
اوzinگ شفا بيراديگن ذاتدورسن، سنى
شفانگدن باشقه هيچ بيرشفايوق، کسل نى
باد و بودى قالميدورگان شفا بولسيين».

(اونگ قولى بىلن درد جايىنى يا کسل
انسان نى اوشلاپ بودعاء نينگ او قويىدى.)

«بِسْمِ اللَّهِ، تُرْبَةُ أَرْضِنَا، بِرِيقَةٍ بَعْضِنَا،
يُشْفَى سَقِيمُنَا، يَأْذِنْ رَبّنَا»

«الله نامى بىلەن يېرىمىزنى تفراغى
وبغضى مىزنى توپلىگىچى سى طفيلي
كسل مىز پور دگار يمىز فرمانى ايلە شفا
تاپور».

(توپلىگىچىنى پنجه سىغە قويوب يىنە
پنجه سىنى تغراغ گە قويوب سونگرە
آغريگن جايىنى ياز خم نى اوشلاپ بودعاءنى
او قويىدى).

«بِاسْمِ اللَّهِ» «أَعُوذُ بِاللَّهِ وَقُدْرَتِهِ مِنْ
شَرٍّ مَا أَجِدُ وَأَحَادِرُ»

«الله نامى بىلن، حس قىلگن و قورقه
ياتگن درد و كسل ليك شريدن قدرتلى الله
گه پناه الورمن».

(قولينى درد بارىرغە قويه دى واوج
مرتبه «بسم الله» دىيە دى، و سونگرە يىتى
مرتبه بودعاءنى او قويىدى: «أَعُوذُ بِاللَّهِ وَقُدْرَتِهِ
مِنْ شَرٍّ مَا أَجِدُ وَأَحَادِرُ».)



«أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّةِ، مِنْ كُلِّ

شَيْطَانٍ وَهَامَّةٍ، وَمِنْ كُلِّ عَيْنٍ لَامَّةٍ»

«پناه آلورمن الله نينگ يخشى
وکامل اسمى طفيلى هرشيطان
شريدن وهرچاقيدىگن زهريدن،
وهرضريرتكوزاديگن كوزدن».»



«أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ
مَا خَلَقَ»

«پناه تيلرمن اول الله نينگ كامل
ويخشى اسملى ونازل قىلينىڭن كتابلىرى
ارقه لى كه هراول نرسە نينگ شريدىن كه
يراتىبىدور».

«بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ،
فِي الْأَرْضِ، وَلَا فِي السَّمَاءِ، وَهُوَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ»

«اول الله نینگ نامى ايله كه نيمه
نرسه كه يرده بولسون يا آسمان ده
ضرريتگوزآلماس، واول ايшиتگوچى
وبيلگوچى ذاتدور».

(بونى اوچ مرتبه او قويىدى).



«بِاسْمِ اللَّهِ أَرْقِيَكَ، مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يُؤْذِيَكَ،
مِنْ شَرِّ كُلِّ نَفْسٍ أَوْ عَيْنٍ حَاسِدٍ،
اللَّهُ يَشْفِيَكَ بِاسْمِ اللَّهِ أَرْقِيَكَ»

«الله نامي ايله سنگا دعاء اوقيمن،
هراول نرسه دن که سنگا ضرريتكوزسه،
الله سنينگ هريمان نفس يايeman کوزدن
شفا بيرسون، الله نامي ايله سنگا دعاء
اوقيمن».».



«أَسْأَلُ اللَّهَ الْعَظِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ أَنْ يَشْفِيَكَ»

«عظمت واولوغ الله دن وبيوك عرش
 نى پروردگاريدن سورايمن كه سنگا شفا
 بيرسون».».

(بونى يتى مرتبه اوقييدى، واگراوزىغە
 اوقوماچى بولسە يتى مرتبه بوندای دىب
 اوقييدى: «أَسْأَلُ اللَّهَ الْعَظِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ
 أَنْ يَشْفِيَنِي»: «عظمت واولوغ الله دن وبيوك
 عرش نى پروردگاريدن سورايمن كه مينگا
 شفابيرسون».).

نکات و شرط‌بار دورکه دعاء خوانی چاغیده مراعات قیلیشی ضروری دور، وبولرقوییده گی لردن عبارت:



رقیه و دعائی که او قوله دی باید که درست و کتاب و سنت دن آلينگن بولسه، لفظی ده یا او قیش طریقه سیده شرک و بدعت و حرام دن او زاق بولسه.



مسلمان کیشی نینگ تعلقی وایشانیشی خاص او ز پوردگاریغه بولسه وبیلسه که بود دعاء او قیشی فقط گنه سبب دور وارد اه الله بولما سه بونده قیسی تأثیریوق.



رقىھ نى فقط تجربە اوچۇن قىلماسون
 بلکە جزم ايلە بونى تأثيرقىلىشىغە ايمانى
 بولسون، وشوكى رقىھ قىلوچى و كىمسە
 غە كە رقىھ قىلىنە دى اولرەم رقىھ نىنگ
 تأثيرىغە وشول سبب دن شفاتاپىشىغە
 ايمانلىرى بولسون.



کامل قرآن کریم آیتلری شفا دور، الله تعالیٰ دیدی: ﴿وَنُزِّلَ مِنَ الْقُرْءَانِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِين﴾ [الإسراء: ٨٢] «قرآن دن هراول نرسه که شفا و مؤمنلرگه رحمت دور بیز توشور ورمیز». اما اول جای لرنی که رقیه بولیشی واردبولگن اول بیرینچی درجه گه قرار تاپور.



یخشى سى شول كه کسل انسان اوzinى
اوزى رقىه قىلسون، زيراكه بول ايسه اونگا
کوپراغ نفع بخش همده کوپراغ راست
ليک واوزپوردگارىغه رازونيازو يالبارىشى
گه دلالت قيلور، چونكە حضور قلب ونيت
دە اخلاص نى بولىشى رقىه دە كتته
تأثير قالدورادور.

ایشانچلی دعا والله تعالیٰ غه حمد و ثناءله

صَحِّحَ الدُّعَاءُ وَالثَّنَاءُ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى

ایرته
وآقشام
ذکرلري



«لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،
لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيرٌ»

«يوق الله دن باشقه هيچ بيرمعبود
برحق، يلغوزوهيچ بيرشريكي يوق دور،
پادشاه ليك و هربيرثنا اونغه خاص دور،
واول هربيرنسه گه قادر ذاتدور».»

(اون مرتبه)

«أَصْبَحْنَا وَأَصْبَحَ الْمُلْكُ لِلَّهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ
 لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، اللَّهُمَّ
 إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ مَا فِي هَذَا الْيَوْمِ، وَخَيْرَ
 مَا بَعْدِهِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا فِي هَذَا
 الْيَوْمِ، وَشَرِّ مَا بَعْدِهِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ
 مِنَ الْكَسْلِ، وَالْهَرَمِ، وَسُوءِ الْكِبَرِ، وَفِتْنَةِ
 الدُّنْيَا، وَعَذَابِ الْقَبْرِ»

«ايরته قىلدىم حالبو كە پادشاھت الله
 نىكى دور، وھربىر ثنا اونغە خاص دور،
 اوندن باشقە هيچ بيرمعبود بىرحق يوق،
 يلغوز وھيچ بيرشريكى يوق ذاتدور.

ای الهیم، سندن بوگونکی و سونگگیکی
خیرویخشی لیک لرنی سورایمن، و بوگونکی
وسونگگیکی یمان لردن سنگا پناه آلورمن.
ای الله، سست لیک و تنبیل لیک دن،
وقری لیکدن، و تکبرلیکدن، و دنیا فتنه سی
و قبر عذابیدن سنگا پناه آلورمن».

(صبح چاغیده بونی ایته دی.)

«أَمْسَيْنَا وَأَمْسَى الْمُلْكُ لِلَّهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ
 لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، اللَّهُمَّ
 إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ مَا فِي هَذَهِ اللَّيْلَةِ، وَخَيْرَ
 مَا بَعْدِهَا، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا فِي هَذَهِ
 اللَّيْلَةِ، وَشَرِّ مَا بَعْدِهَا، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ
 بِكَ مِنَ الْكَسْلِ، وَالْهَرَمِ، وَسُوءِ الْكِبَرِ،
 وَفِتْنَةِ الدُّنْيَا، وَعَذَابِ الْقَبْرِ»

«کیچ قىلدىم حالبوکە پادشاھت الله
 نىكى دور، وھربىرثنا اوңغە خاص دور،
 اوندن باشقە ھىچ بىر معبود بىرھق يوق،
 يلغوزوھىچ بىر شرييکى يوق ذاتدور.

ای الھیم، سندن بوکیچه سی
وسونگگیکی خیر ویخشی لیک لرنی
سورايمن، وبوکیچه سی و سونگگیکی
یمان لردن سنگا پناه آلورمن.

ای الله، سست لیک وتنبل لیک دن،
وقری لیکدن، وتكبرلیکدن، ودنيا فتنه سی
وقبر عذابیدن سنگا پناه آلورمن».

(کیچ چاغیده بونی ایته دی.)



«اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي،
وَأَنَا عَبْدُكَ، وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا
اسْتَطَعْتُ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ، أَبُوءُ
لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ، وَأَبُوءُ لَكَ بِذَنْبِي فَاغْفِرْ لِي
فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ»

«الهیم! سن مینی پوردگاریم، یوق
سندن باشقه هیچ بیرمعبود برق، سن مینی
پیداقیلدینگ ومین ایسه سینی بنده نگ من،
ومین سنی پیمان ووعله نگا تاکوچیم باریچه
بارمن، یمان قیلگن ایشلریم دن سنگا پناه
کیلتوره من، وسنی مینگا قیلگن نعمت لرینگا
واوزبجرگن گناه لریم غه اعتراف قیلورمن پس
مینی کیچیرگیل زیراکه سندن باشقه گناه لرنی
کیچیرادیگن ذات یوق.»

«اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا، وَبِكَ أَمْسَيْنَا، وَبِكَ
نَحْيَا، وَبِكَ نَمُوتُ، وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ»

«اللَّهُمَّ بِكَ أَمْسَيْنَا وَبِكَ أَصْبَحْنَا وَبِكَ
نَحْيَا وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ النُّشُورُ»

«ای الله، سینینگ امرينگ ايله ايرته
وآقسام قيلديم، وسینینگ امرينگ بيلن
تريک ليک قيليب واوله من، وقيتيش سن
طرف دور». (صبح چاغيده بونى ايته دى.)

«ای الله، سینینگ امرينگ ايله آقسام
وايرته قيلديم، وسینینگ امرينگ بيلن تريک
ليک قيليب واوله من، وتورغوزيش سن
طرف دور». (كىچ چاغيده بونى ايته دى.)

«اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، عَالِمَ
الْغَيْبِ وَالشَّهادَةِ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ رَبُّ كُلِّ
شَيْءٍ وَمَلِيكُهُ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي
وَمِنْ شَرِّ الشَّيْطَانِ وَشَرِّكِهِ، وَأَنْ أَقْتَرِفَ
عَلَى نَفْسِي سُوءًا، أَوْ أَجْرُهُ إِلَى مُسْلِمٍ»

«ای الله، اى آسمانلرويرنى يراتوچى،
ای مخفى و آشكارانى بىلگوچى، يوق هىچ
بىرمعبود بىرحق سىدن باشقە، اى بىرچە
نرسە لرنى پىوردىگار و مالكى، او زنفسييم نى
شريدىن و شيطان شريدىن واونىنگ شريىك
بولىشىدىن، ويائىنکە او زوم گە بد لىك

قىلىسم ويابيران مسلمان كىشى غه يمان
لىك قىلىسم سىنگا پناھ آلورمن».



«بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ
شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ»

«اول الله نينگ نامى ايله كە نىمه
نرسە كە يىردى بولسون ياسماڭ دە
ضررىتگۈزآلماس، واول ايشيتىتگۈچى
وبىلگۈچى ذاتدور».

(اوج مرتبە)



«رَضِيَتُ بِاللَّهِ رَبِّا، وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا،
وَبِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَبِيًّا»

«الله نینگ پروردگار بوليشى واسلام
نینگ دين بوليشى و محمد صلى الله عليه
وسلم نینگ پيغمبرم بوليشيدن مين راضى
دورمن».»

«اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ
فِي دِينِي وَدُنْيَايِي، وَأَهْلِي وَمَالِي، اللَّهُمَّ اسْتُرْ
عَورَاتِي، وَآمِنْ رَوْعَاتِي، اللَّهُمَّ احْفَظْنِي مِنْ
بَيْنِ يَدَيَّ وَمِنْ خَلْفِي، وَعَنْ يَمِينِي وَعَنْ
شِمَالِي، وَمِنْ فَوْقِي، وَأَعُوذُ بِعَظَمَتِكَ أَنْ
أُغْتَالَ مِنْ تَحْتِي»

«ای الله! سندن دنيا و آخرتده عافيت
وتن سلامت ليک تيلايمن، اى الهيم!
سندن گناه لردن واول نرسه دن که دين

ودنيا م ده ضرر يتکوزا ديگن بولسە سالم
 قاليشنى سورايمن، اى الھيم! سرلريم
 نى سقلا و قورقىنج ليك و وحشتىم
 نى خوفسىزلىك گە اوزگرت گيل، اى
 الھيم! مىنى آلدىنكى، و كينگى، واونگ
 و چپ و تىپە م دن كىلادىگن آفات لردن
 حفاظت قىيگيل، و سنى بىوک ليگىنگ
 طفيلي پناھ آلورمن كە ناخواسدن اياغ
 آستىم دن اولدىرىيلىسم».



«أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ
مَا خَلَقَ»

«پناه تيلرمن اول الله نينگ كامل
ويخشى اسملى ونازل قىلينىڭن كتابلرى
ارقه لى كە هراول نرسە نينگ شريدىن كە
يراتىبدور». .



«أَصْبَحْنَا عَلَىٰ فِطْرَةِ الْإِسْلَامِ، وَكَلِمَةُ
الْإِخْلَاصِ، وَدِينِ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٌ -صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- وَمِلَّةُ أَبِيِّنَا إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا،
وَمَا كَانَ مِنْ الْمُشْرِكِينَ»

«ایرته قىلدىم حق بولگن اسلام دينى
غه، ولا الله الا الله دن عبارت بولگن كلمه
توحيدغه، و پىغمبرىمېز محمد صلى الله
عليه وسلم دينى غه، وحنيف (باطل دن
اسلام تمان ميلان قىلىشنى اىته دى)
بولگن ابراهيم عليه السلام دينى غه كه
بشركلردن ايمس ايدي».

(صبح چاغىدە بونى اىته دى.)

«أَمْسَيْنَا عَلَىٰ فِطْرَةِ الْإِسْلَامِ، وَكَلِمَةُ
الْإِخْلَاصِ، وَدِينِ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٌ -صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- وَمِلَّةُ أَبِيِّنَا إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا،
وَمَا كَانَ مِنْ الْمُشْرِكِينَ»

«شام قىلدىم حق بولگن اسلام دينى
غه، ولا الله الا الله دن عبارت بولگن كلمه
توحيدغه، و پىغمبر يميز محمد صلى الله
عليه وسلم دينى غه، وحنيف (باطل دن
اسلام تمان ميلان قىليشنى ايته دى)
بولگن ابراهيم عليه السلام دينى غه كه
بشرى كىردىن ايمىس ايدى».

(كىچ چاغىدە بونى ايته دى).

11

«يَا حَيُّ يَا قَيْوُمُ بِرَحْمَتِكَ أَسْتَغِيثُ أَصْلِحْ
لِي شَأْنِي كُلَّهُ، وَلَا تَكِلْنِي إِلَى نَفْسِي
طَرْفَةَ عَيْنٍ»

«ای هر دائم تریک و خلق ایشلرینی
تدبیر قیلوچی ذات، سنی رحمتینگ
ارقالی تیلايمن که مینی برچه ایشلریم نی
درست قیگیل وجیمه اورگان برابری هم
مینی اوزنفسیم گه حواله قیلمه».



«حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ
وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ»

«الله اوزى منگا کافى دور، اندن باشقە
ھىچ بىرمعبود بىرحق يوق دور، اونگا
اعتماد قىلدىم، اول بىوك عرش نينگ
پروردگاريدور».

(يىتى مرتبە)



کینگی

بیرینچی صفحه گه قیتیش

كتابده گي حديثرنى تخرىجى

**بىرىنچى: الله تعالىٰ نىنگ حمد و ثنا سى گە
عائىد حديثرنى تخرىجى**

- ① مسلم روایتی (۶۰۰)
- ② مسلم روایتی (۴۷۷)
- ③ بیهقی روایتی شعب الإیمان ده (۴۰۸۷) و آلبانی صحیح الترغیب ده (۱۵۷۶) بونی صحیح دیبدور.
- ④ بخاری روایتی (۷۴۴۲) و مسلم روایتی (۷۶۹)
- ⑤ مسلم روایتی (۲۷۱۳)
- ⑥ حاکم روایتی اوزمستدرکی ده (۱۹۲۰) و آلبانی السلسلة ده (۲۶۷) بونی صحیح دیبدور.

⁷ أبوذاود روایتی (۱۴۹۳) و ترمذی روایتی (۳۴۷۵)، ترمذی بونی حسن بیلیب وآلبانی مشکاه المصابیح ده (۷۰۸/۲) بونی صحیح دیبدور.

⁸ بخاری روایتی (۶۳۴۵) و مسلم روایتی (۲۷۳۰)

⁹ أبوذاود روایتی (۱۵۲۵) و ابن ماجه روایتی (۳۳۸۲) و آلبانی بونی صحیح الترغیب والترھیب ده (۱۸۲۴) صحیح دیبدور.

¹⁰ مسلم روایتی (۲۶۹۶)

¹¹ ابن ماجه روایتی (۳۸۷۸) و آلبانی تخریج ابن ماجه ده بونی صحیح دیب ایتیب دور.

¹² مسلم روایتی (۱۲۱۸)

¹³ بخاری روایتی (۶۳۰۶)

¹⁴ أبوذاود (۱۴۹۵)، ترمذی (۳۵۴۴)، و نسائی

(۱۳۰۰) روایتلری؛ و آلبانی مشکاة المصابیح

۵ (۷۰۸/۲) بونی صحیح دیبدور.

طبرانی روایتی «الأوسط» ۵ (۷۳۲۴) و آلبانی ^{۱۵}

الترغیب ۵ (۱۸۳۹) بونی صحیح دیبدور.

احمد روایتی (۲۴/۶) و ابو داود روایتی ^{۱۶}

(۸۷۳) و آلبانی «مشکاة المصابیح» ۵

۵ (۱۹۲/۱) بونی صحیح دیبدور.

أبوداود روایتی (۸۷۴) و نسائی روایتی ^{۱۷}

(۱۰۶۹)، و آلبانی صحیح سنن النسائی ۵

۵ (۲۸۹/۳) بونی صحیح دیبدور.

مسلم روایتی (۶۰۱) ^{۱۸}

ایکینچی: نماز دعاء لری نینگ حديث لرینی

تخریجی

بخاری روایتی (۷۴۴) و مسلم روایتی ^{۱۹} (۵۹۸)

ابوهریره رضی الله عنه حدیثی دن.

- 2 مسلم روایتی (۷۷۰)
- 3 مسلم روایتی (۷۷۱)
- 4 بخاری روایتی (۷۹۴) و مسلم روایتی (۴۸۴)
- 5 مسلم روایتی (۴۸۶)
- 6 مسلم روایتی (۴۸۳)
- 7 بخاری روایتی (۶۳۱۶) و مسلم روایتی (۷۶۳)
- 8 بخاری روایتی (۱۳۷۷) و مسلم روایتی (۵۸۸)
- 9 أبو داود روایتی (۱۵۲۲) و نسائی روایتی
و آلبانی مشکاة المصابح ۵۵ (۱۳۰۳)؛
- 10 مسلم روایتی (۷۷۱) بونی صحیح دیبدور.
- 11 بخاری روایتی (۷۹۸) و مسلم روایتی (۵۸۹)
- 12 أبو داود روایتی (۷۹۲)، ابن ماجه روایتی
و آلبانی صحیح الجامع الصغیر ۵۵ (۹۱۰) بونی صحیح دیبدور.

¹³ بخارى روایتی (۲۸۲۲)، (۶۳۹۰)

¹⁴ بخارى روایتی (۸۳۴) و مسلم روایتی (۲۷۰۵)

¹⁵ حاکم روایتی مستدرک ۵ (۱۹۰) و بونى
صحيح دىبىدور.

¹⁶ مسلم روایتی (۷۰۹)

اوچىنچى: نبوى دعاءلرنىنگ حديث لرىنى تخرىجى

¹ بخارى روایتی (۶۳۸۹) و مسلم روایتی (۲۶۹۰)

² مسلم روایتی (۲۶۹۷)

³ ترمذى (۳۵۶۳) بونى روایت قىلىپ
حسن دىبىدور. و آلبانى ھم بونى سندىنى
«الصحيحة» (۱ / ۵۳۲) ده حسن دىبىدور.

⁴ مسلم روایتی (۲۶۵۴)؛ اما لفظ (يَا مُقَلِّبَ
الْقُلُوبِ ثَبَّثْ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ) نى ترمذى

(٣٥٢٢) روایت قیلیب و: بودهیث حسن دیب ایتیب دور.

^٥ احمد روایتی (٦/١٣٤) و ابن ماجه روایتی (٢/١٢٦٤)؛ و آلبانی صحیح الجامع الصغیر ٥ (١١/٢٧٤) بونی صحیح دیبدور.

^٦ ترمذی روایتی (٣٥٢٤) ونسائی «سنن الکبری» ٥ (٩/٢١٢)؛ و آلبانی صحیح الجامع الصغیر ٥ (٢/١٠١٣) بونی حسن دیبدور.

^٧ احمد روایتی (٤٣١٨)؛ و شیخ الاسلام ابن تیمیه و اینینگ شاگردی ابن قیم بونی صحیح دیبدورلر. کورینگ: شفاء العلیل ص (٢٧٤)

^٨ ابن حبان روایتی (٩٧٤) و ایته دی: باب (ذِكْرُ مَا يُسْتَحْبُ لِلْمَرْءِ سُؤالُ الْبَارِي جَلَّ وَعَلَا تَسْهِيلَ الْأُمُورِ عَلَيْهِ إِذَا صَعُبَتْ) و آلبانی بونی «الصحيحة» (٢٨٨٦) ٥ صحیح دیبدور.

^٩ مسلم روایتی (۲۷۲۱) شیخ سعدی رحمه الله بودعاء حقیده ایته دی: «بودعاء جامع واينگ مفید دعاء لردن بولوب دین و دنیا خیروخشی نرسه لرنی او زایچیغه آلگن». بهجة قلوب الأبرار وقرة عيون الأخيار، ص (۲۰۵)

^{١٠} مسلم روایتی (۲۷۲۵)

^{١١} مسلم روایتی (۲۷۲۰)

^{١٢} ترمذی روایتی (۳۵۱۳) وینه: بو حدیث حسن صحیح دیبدور.

^{١٣} ترمذی روایتی (۳۵۰۲) و نسائی «السنن الكبرى» ده (۱۰۱۶۱) و آلبانی صحیح الجامع ده (۱۲۶۸) بونی حسن سنب دور.

^{١٤} ترمذی روایتی وایته دی: بو حدیث حسن صحیح دور.

¹⁵ احمد روایتی (۲۲۱۰۹) و ترمذی روایتی (۳۲۳۵) و ایتیب دور: بو حدیث حسن صحیح دور.

¹⁶ طبرانی روایتی «الکبیر» ده (۷۱۳۵) و آلبانی «الصحيحة» ده ایته دی: «بوحدیث نی سندی جید دور».

¹⁷ احمد روایتی (۱۷۱۸) و ابوداود روایتی (۱۴۲۵)؛ و آلبانی بونی «مشکاة المصابیح» ده (۱۲۷۳) صحیح دیبدور.

¹⁸ احمد روایتی (۱۸۳۲۵) و نسائی روایتی (۱۳۰۵) و آلبانی بونی «صحیح الجامع» ده (۱۳۰۱) صحیح دیبدور.

¹⁹ ابوداود روایتی (۵۰۷۴) و بخاری «الأدب المفرد» ده (۱۲۰۰) و آلبانی بونی «صحیح الأدب المفرد» ده (۹۱۲) صحیح دیبدور.

تورتینچی: نبوی استعاذہ لرینگ حدیثرنی تخریجی

^۱ مسلم روایتی (۲۷۱۶) نسائی روایتی (۵۵۲۴)

^۲ بخاری روایتی الأدب المفرد ده (۷۱۶)؛ و آلبانی صحیح الجامع الصغیر ده (۶۹۴/۱) بونی صحیح دیبدور.

^۳ مسلم روایتی (۲۷۳۹)

^۴ ترمذی روایتی (۳۵۹۱)؛ و طبرانی الكبير ده (۳۶) و حاکم اوزمستدرک ده (۱۹۴۹)؛ و آلبانی صحیح الجامع ده (۱/۲۷۸) بونی صحیح دیبدور.

^۵ بخاری روایتی (۶۶۱۶) و مسلم روایتی (۲۷۰۷)

^۶ مسلم روایتی (۲۷۲۲)

^۷ بخاری روایتی (۲۸۹۳) و مسلم روایتی (۲۷۰۶)

^٨ أبو داود روایتی (۱۵۵۱)، ترمذی روایتی (۳۴۹۲)؛ و آلبانی صحیح الجامع ده (۸۱۱/۲) بونی صحیح دیبدور.

^٩ بخاری روایتی (۶۳۷۶)، مسلم روایتی (۵۸۹) مسلم روایتی (۲۷۱۷)

^{١٠} ابو داود روایتی (۱۵۵۴) و نسائی روایتی (۵۴۹۳) و آلبانی «صحیح الجامع» ده (۱۱/۲۷۵) بونی صحیح دیبدور.

^{١١} طبرانی «الکبیر» ده (۸۱۰) و آلبانی بونی «صحیح الجامع» ده (۱۲۹۹) حسن بیلیب دور.

^{١٢} احمد روایتی (۲۶۶۷) و مسلم روایتی (۲۸۶۷)

بیشینچی: رقیه دعاء‌لری نینگ تخریجی

^{١٣} بخاری روایتی (۵۷۴۹) و مسلم روایتی (۲۲۰۱) و سنن ترمذی ده (۲۰۶۳) یتی مرتبه فاتحه بیلن رقیه قیلیش وارد بولگن.

^٢ مسلم روایتی (۸۱۰) و آنده کیلیب دورکه بو قرآن ده اینگ بیوک آیت دور؛ وبخاری ده (۲۳۱۱) و او ز صحیحی ده کیلیب دورکه بو شیطان دن سقلادیگن دور.

^٣ بخاری روایتی (۵۷۴۵)، (۵۷۴۸) و مسلم روایتی (۲۱۹۲)

^٤ بخاری روایتی (۵۷۴۲)، (۵۷۴۳)
^٥ بخاری روایتی (۵۷۴۵)، (۵۷۴۶) و مسلم روایتی (۲۱۹۴). و کورینگ: مسلم گه یازگن شرحی ده بوده دیث ده قیلگن شرحی نی (۱۸۴ / ۱۴)

^٦ مسلم روایتی (۲۲۰۲)

^٧ بخاری روایتی (۳۳۷۱)

^٨ مسلم روایتی (۲۷۰۹)

^٩ ابو داود روایتی (۵۰۸۸) و ابن ماجه روایتی

(٣٨٦٩) و آلبانى «مشکاة المصابيح» ده

(٢٣٩١) بونى صحىح دىبىدور.

^{١٠} مسلم روایتی (٢١٨٦)

^{١١} ابو داود روایتی (٣١٠٦) و ترمذی روایتی

(٢٠٨٣) و آلبانى بونى «صحیح الترغیب» ده

(٣٤٨٠) صحیح دىبىدور.

آلتينچى: ايرته وآقشام نينگ ذكرلرينى تخرىجى

^١ احمد روایتی (٨٧١٩) و ابن باز رحمه الله

اوزرساله سى (تحفة الأخيار) ده بوحديث

نینگ سندىينى حسن دىبىدور.

^٢ مسلم روایتی (٢٧٢٣)

^٣ بخارى روایتی (٣٦٠٦)

^٤ ابو داود روایتی (٥٠٦٨) و ترمذی روایتی

(٣٣٩١) و بونى سندىينى ابن باز صحیح دىبىدور.

^۵ احمد روایتی (۶۵۹۷) و ابو داود روایتی (۵۰۷۶) و ترمذی روایتی (۳۵۲۹) و بخاری «الأدب المفرد» ده و ابن باز بونی حسن دیبدور.

^۶ امام احمد روایتی (۴۴۶) و ترمذی منه شوسانیده (۱۰۱۷۹) و ایته دور: (حسن صحیح)

^۷ امام احمد روایتی (۱۸۹۶۷) و ترمذی روایتی (۳۳۸۹) و ابن باز بونینگ سندینی حسن دیبدور.

^۸ احمد روایتی مسند ده (۴۷۸۵) و ابو داود روایتی (۵۰۷۴) و حاکم بونینگ صحیح دیبدور.

^۹ احمد روایتی (۷۸۹۸) و ترمذی روایتی (۳۴۳۷) و ابن باز بونینگ سندینی حسن دیبدور.

¹⁰ احمد روایتی (۱۵۳۶۷، ۱۵۴۴، ۲۱۱۴۴) و ابن باز - رحمه الله - بونینگ سندینی صحیح دیبدور.

¹¹ نسائی روایتی (۱۰۴۰۵) و بزار روایتی (۲۸۲/۲) و بونینگ حسن دیبدور؛ آلبانی «السلسلة الصحيحة» ۵ (۴۴۹/۱) بونی حسن دیبدور.

¹² ابو داود روایتی (۵۰۸۱) و راجح موقوف بولیشی دور؛ و رفع حکمی هم بار دور قنداي که آلبانی ذکر قیلیب دور؛ (کورینگ: السلسلة الصحيحة ۴۴۹/۱۱)



علمی وقفى اقتداء مؤسسه سى

بىزلىپيغمبر يمیز صلی الله علیه وسلم نینگ سنت لرینى
و كوندە ليك ذكرلرنى نشرايتىشى گە سعى آليب باراميز.

بىزلىربىلن تماس آليش

٠٠٩٦٦٥٠٣٧٦٦٢٢٢

doa.eqtidaa.com



@eqtidaa1

